



# Continental Edison

Lecteur DVD avec sortie  
HDMI 1080p

CEHCDVD511



## Manuel d'Utilisateur

VEILLENZ LIRE CE MANUEL AVEC SOINS AVANT TOUTE OPERATION



## Instructions de sécurité

## importantes

## CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

## Introduction



L'ÉCLAIR À L'INTÉRIEUR DU TRIANGLE ÉQUILATÉRAL ALERTE LES USAGERS DE LA PRÉSENCE DE 'VOLTAGE DANGEREUX' QUI PEUT ÊTRE SUFFISANT POUR CONSTITUER UN RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE À LA PERSONNE.



LE POINT D'EXCLAMATION À L'INTÉRIEUR DU TRIANGLE INDIQUE L'IMPORTANCE DE L'ÉTAPE À SUIVRE OU LA NÉCESSITÉ D'UNE RÉPARATION.



L'INTERRUPTEUR UTILISÉ COMME UN DISPOSITIF DE COUPE CIRCUIT, DOIT ÊTRE FACILEMENT ACCESSIBLE.



L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE EXPOSÉ AUX GOUTTES D'EAU ET AUX OBJETS REMPLIS DE LIQUIDE QUI NE DEROVENT PAS ÊTRE POSÉS DESSUS, TEL QU'UN VASE, UN VERRE ETC...



LE COUPLEUR D'APPAREIL EST COMME LE DISPOSITIF DE COUPE IL DOIT ÊTRE FACILEMENT ACCESSIBLE.



Ce symbole indique que ce produit incorpore la double isolation entre la tension dangereuses et les pièces accessibles d'utilisateur. Utiliser seulement les pièces de rechange identiques. AVERTISSEMENT: pour réduire le risque de feu ou de décharge électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie.

### AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL NI À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ

### ATTENTION

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS RETIRER LE CAPOT (OU LA FACE ARRIÈRE). CET APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE POUVANT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTE INTERVENTION À UN TECHNICIEN DÉPANNEUR QUALIFIÉ.

### ATTENTION

CE LECTEUR UTILISE UN RAYON LASER INVISIBLE DE CLASSE 1 ET PRÉSENTE DONC UN DANGER EN CAS D'EXPOSITION DIRECTE AUX RADIATIONS. VEILLER À BIEN UTILISER LE LECTEUR SELON LES INSTRUCTIONS DE CE MODE D'EMPLOI.

### ATTENTION

LE LECTEUR POSSEDE UN LASER DE CLASSE 1. TOUTE UTILISATION DES COMMANDES, REGLAGES ET FONCTIONS AUTRES QUE CELLES INDIQUÉES DANS CE MODE D'EMPLOI POURRAIT PROVOQUER UNE EXPOSITION DANGÉREUSE AUX RADIATIONS DE LASER, NE JAMAIS OUVRIR LE BOITIER DE L'APPAREIL ET NE PAS EFFECTUER DE RÉPARATION SOI-MÊME. POUR TOUT ENTRETIEN, CONFIEZ L'APPAREIL À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

### AVERTISSEMENT

RÈGLEMENT FCC ANNONCE QUE LE CHANGEMENT OU LA MODIFICATION DE L'APPAREIL NON APPROUVÉ PAR LE FABRICANT OU SES PARTIES AUTORISÉES, POURRAIT ANNULER L'AUTORISATION D'UTILISATION DE L'APPAREIL POUR L'USAGER.

### 1. LISEZ CES INSTRUCTIONS

- Toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation doivent être lues avant d'utiliser cet appareil.

### 2. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

- Toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation doivent être conservées pour toute consultation ultérieure éventuelle.

### 3. RESPECTEZ LES AVERTISSEMENTS

- Tous les avertissements sur l'appareil et dans les instructions d'utilisation doivent être respectés.

### 4. SUIVEZ CES INSTRUCTIONS

- Toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement doivent être suivies.

### 5. NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil de la prise secteur murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de solvants chimiques ou de bombes aérosol. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer.

### 6. PIÈCES

- Utilisez uniquement des pièces recommandées par le fabricant de l'appareil.

### 7. EAU et HUMIDITÉ

- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau. Par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'une machine à lave, dans un garage humide, près d'une piscine...

### 8. ACCESSOIRES

- N'installez pas cet appareil sur un chariot, un établi, un trépied, une table, etc... instables. L'appareil pourrait tomber, être sérieusement endommagé, et sérieusement blesser un enfant et même un adulte. Utilisez seulement un chariot, un trépied, un établi ou une table recommandés par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Tout montage au mur de l'appareil doit être effectué conformément aux instructions du fabricant, et avec de accessoires recommandés par le fabricant.

### 9. VENTILATION



(Symbole fourni par le RETAC)

- Les fentes et les ouvertures du boîtier assurent la ventilation et garantissent le bon fonctionnement de l'appareil, et empêchent la surchauffe. Ces ouvertures de ventilation ne doivent être ni bloquées, ni recouvertes. Ne jamais boucher les fentes en plaçant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis, etc. Cet appareil ne doit pas être placé dans un meuble encastré tel une bibliothèque, une étagère à moins qu'une ventilation adéquate et conforme aux instructions du fabricant ne soit respectée.

### 10. SOURCES D'ALIMENTATION

- Cet appareil doit être uniquement branché à la source d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique à l'arrière de l'appareil. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentations électrique dont vous disposez, renseignez vous auprès de votre revendeur ou de la compagnie locale d'électricité. Pour les appareils fonctionnant sur piles ou sur d'autres sources d'alimentation, référez-vous au manuel d'instruction.

### 11. PROTECTION DU CORDON D'ALIMENTATION

- Le cordon d'alimentation doit être protégé de manière à ne pas risquer d'être piétiné ou écrasé par des objets placés dessus ou encore placés en-dessous de ceux-ci ou contre ceux-ci. Veillez particulièrement aux câbles, prises, réceptacles et aux points de sortie de l'appareil.

### 12. PÉRIODE D'INUTILISATION

- Débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil s'il reste inutilisé pendant une longue période.

### 13. Foudre

- Pour plus de sécurité, en cas d'orage ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé de débrancher l'appareil de la prise murale, cela évitera tout risque de dommages liés à la foudre ou à une surcharge électrique.

### 14. SURCHARGE

- Ne surchargez pas les prises murales ou les cordons d'extension, car cela peut présenter des risques d'incendies ou d'électrocution.

### 15. OBJET et LIQUIDES

- N'insérez jamais d'objets dans les orifices de l'appareil, car cela peut provoquer des courts-circuits et occasionner un incendie ou une électrocution si ces objets touchent des parties électriques. Veillez à ne jamais renverser de liquide sur l'appareil.

### 16. RÉPARATION

- N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même, car l'ouverture du boîtier ou des couvercles peut présenter des risques d'électrocutions et une tension électrique dangereuse. Faites toujours appel à un technicien qualifié. En cas d'ouverture du boîtier par l'utilisateur, le fabricant ne pourra être retenu pour responsable des dommages occasionnés, et par la même occasion la garantie du produit ne pourra plus être valide.

### 17. DOMMAGES NECESSITANT UNE RÉPARATION

- Débranchez l'appareil de la prise murale et confiez-le à un technicien qualifié si :

- Le cordon ou la prise d'alimentation est endommagé(e)
- du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil
- l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité
- l'appareil ne fonctionne pas normalement, alors que les instructions d'utilisations ont été respectées. Réglez uniquement des paramètres décrits dans ce manuel d'utilisation, car d'autres réglages de l'appareil peuvent l'endommager et qui nécessiteront généralement l'intervention d'un technicien qualifié
- l'appareil est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit

f) l'appareil présente une modification de ses performances

### 18. PIÈCES DE RECHANGE

- si des pièces doivent être remplacées, vérifiez que le technicien chargé de la réparation utilise uniquement des pièces de rechange conformes et recommandées par le fabricant ou des pièces identiques et avec les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. D'autres pièces peuvent présenter des risques d'incendie, d'électronique et autres dangers.

### 19. VÉRIFICATION DE SECURITE

- Au terme de toute intervention ou réparation sur cet appareil demandez au technicien de procéder aux vérifications de sécurité afin de s'assurer du bon fonctionnement de l'appareil.

### 20. CHALEUR

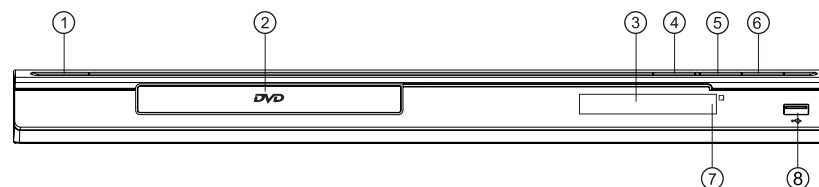
- Ne pas installer près d'une source de chaleur tels qu'un radiateur, des accumulateurs de chaleur, une cuisinière ou tout autre appareil qui produit de la chaleur (y compris un amplificateur)

## Sommaire

1. Illustration des panneaux avant et arrière	4
2. Télécommande	5
3. Raccordements	7
4. Utilisation des fonctions	8
5. Lire des CD et des MP3	11
6. Raccordement d'un dispositif USB	12
7. Configuration du système	13
8. Résolution des problèmes	17
9. Caractéristiques techniques	18

## 1. ILLUSTRATION DES PANNEAUX AVANT ET ARRIÈRE

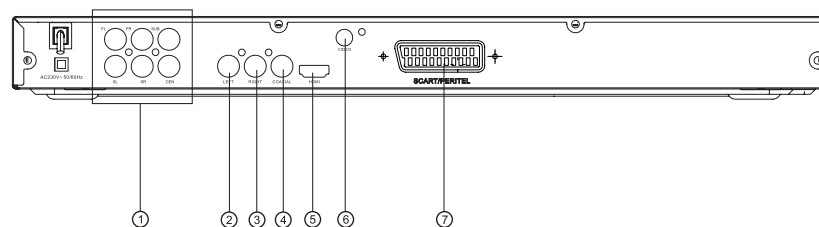
### Panneau avant



1. TOUCHE DE MISE EN VEILLE
2. COMPARTIMENT À DISQUE
3. FENÊTRE D’AFFICHAGE
4. TOUCHE OUIRIR/FERMER

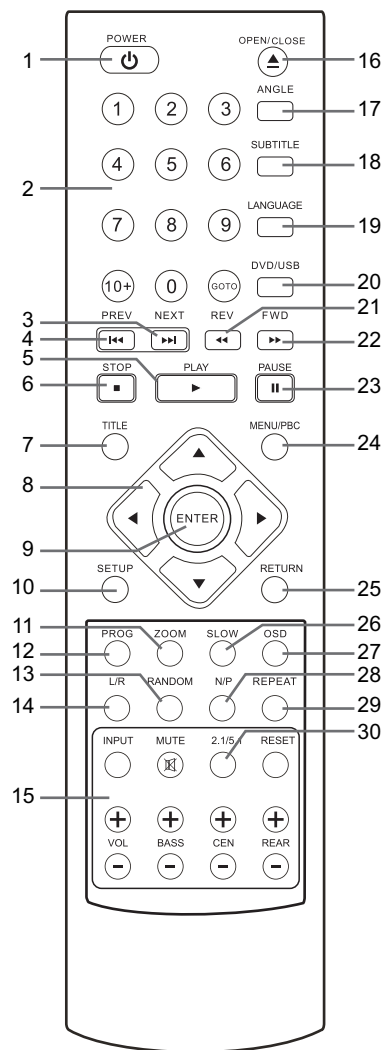
5. TOUCHE LECTURE/PAUSE
6. TOUCHE STOP
7. CAPTEUR DE LA TÉLÉCOMMANDE
8. PRISE USB

### Panneau arrière



1. PRISE JACK DE SORTIE AUDIO AVEC 5.1 CH
2. PRISE JACK DE SORTIE AUDIO GAUCHE
3. PRISE JACK DE SORTIE AUDIO DROITE
4. SORTIE COAXIALE
5. PRISE JACK DE SORTIE AV HDMI
6. PRISE JACK DE SORTIE VIDÉO
7. SORTIE PÉRITEL

## 2.TÉLÉCOMMANDE



1. POWER : entrer en mode veille ou reprendre la lecture normale
2. TOUCHES NUMÉRIQUES : saisir la durée, le titre, le chapitre du disque en cours de lecture
3. NEXT : lire chapitre/titre/piste suivant(e)
4. PREV : lire chapitre/titre/piste précédent(e)
5. PLAY : reprendre la lecture du disque
6. STOP : arrêter la lecture
7. TITLE : entrer les titres souhaités
8. GAUCHE/DROITE/HAUT/BAS : déplacer le curseur pour effectuer une sélection
9. ENTER : confirmer
10. SETUP : entrer dans le menu de configuration du système
11. ZOOM : agrandir/rétrécir l'image
12. PROG : programmer
13. RANDOM : pour lire le disque dans l'ordre aléatoire.
14. L/R : changer le mode de sortie audio (gauche, droite, stéréo ou mixte)
15. The button is for setting speaker.
16. OPEN/CLOSE : ouvrir/fermer le compartiment à disque
17. ANGLE : sélectionner différents angles de visionnage
18. SUBTITLE : afficher les sous-titres
19. LANGUAGE : sélectionner la langue des pistes audio
20. DVD/USB : choisir le mode DVD ou USB.
21. REV : rechercher vers l'arrière
22. FWD : rechercher vers l'avant
23. PAUSE : suspendre la lecture du disque
24. MENU/PBC : afficher le menu du disque / activer (on) / désactiver (off) le mode de contrôle de lecture
25. RETURN : retourner au menu principal du disque (mode PBC activé)
26. SLOW : ralentir la vitesse de lecture
27. OSD : afficher les informations du disque en cours de lecture
28. N/P : choisir le système NTSC ou PAL
29. REPEAT : sélectionner le mode de répétition (un, tout, off)
30. 2.1/5.1: press this button can switch 2.1 to 5.1 under dvd DOOR opened mode.

### Utilisation de la télécommande

Sauf indication contraire, la télécommande peut commander toutes les fonctions de votre lecteur DVD. Dirigez toujours la télécommande directement vers le capteur situé sur le panneau avant de votre lecteur DVD et non pas vers le téléviseur.

### 3. RACCORDEMENTS

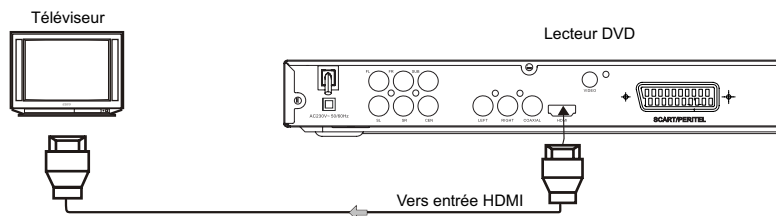
- Veuillez mettre l'appareil hors tension avant de procéder aux raccordements.
  - Veuillez mettre l'appareil sous tension une fois les raccordements effectués.
- Les câbles doivent être fermement branchés, particulièrement au niveau des prises qui doivent être complètement insérées.

#### Raccordement à un téléviseur

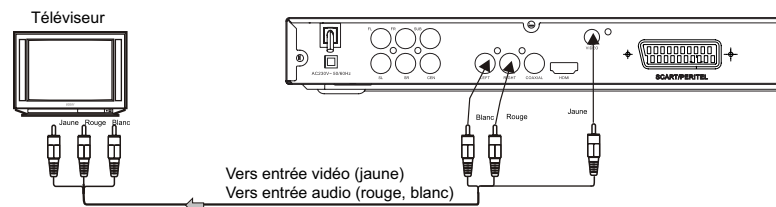
Selon le modèle de votre téléviseur, plusieurs raccordements sont possibles :

- Nous vous conseillons de raccorder le lecteur au téléviseur avec un câble HDMI afin de profiter d'une résolution et d'une qualité d'image optimales (câble non fourni).
- Si votre téléviseur n'est pas équipé d'une entrée HDMI, nous vous conseillons d'utiliser un câble péritel ou un câble audio/vidéo pour raccorder le lecteur à votre téléviseur (câble non fourni).

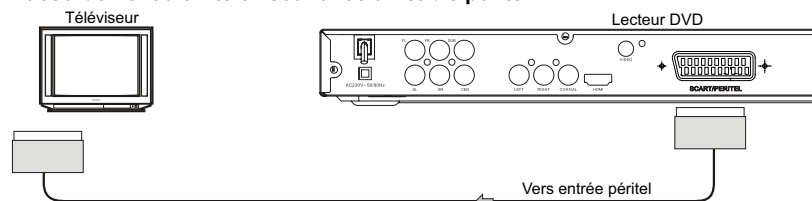
#### Raccordement à un téléviseur avec un câble HDMI



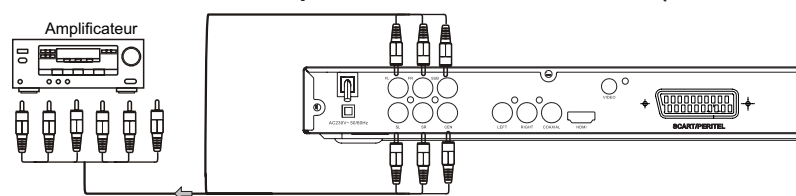
#### Raccordement à un téléviseur avec un câble audio/vidéo



#### Raccordement à un téléviseur avec un câble péritel



#### Raccordement d'un amplificateur avec entrée 5.1 CH (5+1 canaux)



### Configuration du système du téléviseur

Si l'image n'apparaît pas complètement à l'écran, si ses extrémités sont coupées ou si elle apparaît en noir et blanc, entre autres problèmes, veuillez changer de système en sélectionnant PAL ou NTSC dans la configuration du système ou bien appuyer sur la touche correspondante de la télécommande. Ce lecteur DVD prend en charge plusieurs dimensions d'images, par conséquent, il se peut que l'image apparaisse dans une taille plus petite ou qu'elle soit partiellement coupée à l'écran.

### 4. UTILISATION DES FONCTIONS

#### 4.1. Touches des fonctions du panneau avant

L'utilisation de ces touches est identique à celle des touches correspondantes de la télécommande. Pour de plus amples détails, veuillez vous référer aux instructions ci-dessous.

#### 4.2 Touches des fonctions de la télécommande

##### Touches 0-10+

Utilisez ces touches pour saisir une durée mais aussi un titre, un chapitre ou un numéro de piste. Lorsqu'un élément numérique apparaît à l'écran, appuyez sur la touche 0-10+ pour sélectionner l'entrée désirée puis appuyez sur ENTER pour confirmer.

Lors de la lecture d'un CD ou d'un VCD (en mode PBC désactivé), appuyez sur la touche 0-10+ pour sélectionner directement une piste puis appuyez sur ENTER pour confirmer votre choix.

##### NEXT (SUIVANT)

Pendant la lecture d'un DVD, CD ou VCD, appuyez sur NEXT pour lire le chapitre, le titre ou la piste suivante.

##### PREV (PRÉCÉDENT)

Pendant la lecture d'un DVD, CD ou VCD, appuyez sur la touche PREV pour lire le chapitre, le titre ou la piste précédente.

##### STOP (ARRÊT)

Appuyez une fois sur cette touche pour arrêter le lecteur en gardant toutes les données en mémoire. Appuyez deux fois consécutives sur cette touche pour arrêter le lecteur sans sauvegarder les données.

##### L/R (Gauche/droite)

Appuyez sur cette touche pour modifier le mode de sortie audio : gauche, droite, stéréo ou mixte.

##### Language (Langue)

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la langue audio (DVD/SVCD).

##### Return (Retour)

En mode PBC activé, appuyez sur cette touche pour retourner au menu principal (VCD /DVD/SVCD).

##### DVD/USB (DVD/USB)

En mode stop, appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode disque ou USB.

## SETUP (CONFIGURATION)

Appuyez sur cette touche pour entrer dans le menu de configuration du système. Appuyez de nouveau sur cette touche pour sortir du menu.

## MENU/PBC

Pendant la lecture d'un DVD, appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu du titre du disque en cours de lecture.

Pendant la lecture d'un VCD/SVCD, appuyez sur la touche PBC pour activer (on) ou désactiver (off) le mode de contrôle de lecture.

## PROG

Programmer un CD/MP3 :



1. Insérez un disque au format MP3/CD.

2. Vous trouverez le mode modifier à droite de la liste de chansons. Appuyez sur ENTER pour sélectionner ce mode puis naviguez dans la liste de chansons en appuyant sur la touche GAUCHE. Enfin, appuyez sur ENTER pour confirmer votre choix. Déplacez ensuite le curseur sur le bouton « Ajouter à la programmation » situé à droite de l'écran. Appuyez sur ENTER pour confirmer.

Déplacez le curseur sur « Visualiser les programmes » pour lancer la lecture d'une programmation.

Remarque : si une chanson est en cours de lecture pendant la programmation, appuyez sur la touche STOP pour arrêter la lecture de cette chanson avant de lancer la lecture de la programmation.

3. Pour supprimer une programmation, celle-ci doit se trouver en mode stop. Après avoir sélectionné la chanson que vous souhaitez supprimer, déplacez le curseur sur « Supprimer de la programmation » et appuyez sur ENTER pour confirmer votre choix.

Remarque : pour activer la lecture aléatoire, désactivez le mode de répétition à droite de l'écran, puis activez le mode de lecture aléatoire. Appuyez sur la touche NEXT de la télécommande pour lancer la lecture.

4. Il existe trois modes répéter et trois modes de lecture que vous pouvez définir à droite de l'écran. Vous pouvez répéter une seule piste (un), répéter les pistes d'un dossier (tout) ou désactiver la répétition (off). De même, vous disposez de trois modes de lecture : le mode normal, le mode aléatoire et le mode « intro » qui ne joue que l'introduction des morceaux de musique

Remarque : pour activer la lecture aléatoire, désactivez le mode de répétition à droite de l'écran, puis activez le mode de lecture aléatoire. Appuyez sur la touche NEXT de la télécommande pour lancer la lecture.

Programmer un DVD :

Appuyez sur la touche PROG pour afficher la fenêtre d'information. Appuyez sur les touches numériques pour saisir le numéro du programme souhaité puis déplacez le curseur sur le bouton DÉMARRER. Le lecteur lancera la lecture du programme et l'écran affichera l'indication PROGRAMME.

## OPEN/CLOSE (OUVRIR/FERMER)

Pour ouvrir le compartiment à disque, appuyez sur la touche OPEN/CLOSE. Pour le fermer, appuyez de nouveau sur cette touche.

## POWER (MISE SOUS TENSION)

Appuyez une fois sur cette touche pour mettre le lecteur en mode veille. Appuyez de nouveau sur cette touche pour rallumer le lecteur.

## ANGLE

Pendant la lecture d'un disque DVD, appuyez plusieurs fois sur la touche ANGLE pour sélectionner l'angle désiré de la caméra. Un disque DVD peut contenir jusqu'à neuf angles différents.

## OSD

Appuyez sur cette touche pour afficher les informations relatives à la durée et au statut du disque.

## REPEAT (RÉPÉTITION)

À chaque fois que vous appuyez sur cette touche vous changez de mode de répétition.

Il existe trois modes de répétition pendant la lecture d'un CD ou VCD : répéter une seule piste (un), répéter toutes les pistes (tout) et désactiver la répétition (off).

Pendant la lecture d'une DVD, vous pouvez répéter un chapitre, répéter un titre ou désactiver le mode répéter.

## REV (RETOUR RAPIDE)

Pendant la lecture d'un DVD, CD ou VCD appuyez sur la touche REV pour effectuer un retour rapide. Le lecteur rembobinera le disque à des vitesses différentes. Appuyez sur la touche PLAY pour reprendre la lecture normale du disque.

## FWD (AVANCE RAPIDE)

Pendant la lecture d'un DVD, CD ou VCD, appuyez sur la touche FWD pour effectuer une avance rapide. Le lecteur lira le disque à des vitesses différentes. Appuyez sur PLAY pour revenir au mode normal de lecture.

## ENTER (ENTRER)

Appuyez sur cette touche pour confirmer la sélection à l'écran.

### **Touches directionnelles (HAUT/BAS/DROITE/GAUCHE)**

Appuyez sur ces touches pour déplacer la barre de sélection ou le curseur dans le menu de votre choix.

### **PLAY/PAUSE (LECTURE/PAUSE)**

En mode lecture, appuyez une première fois sur cette touche pour mettre le lecteur sur pause. Pour retourner au mode de lecture normal, appuyez de nouveau sur cette touche. En mode pause ou stop, il vous suffit d'appuyer sur cette touche pour lancer la lecture.

### **SLOW (RALENTI)**

Pendant la lecture d'un DVD, VCD ou SVCD, appuyez sur SLOW pour effectuer une lecture au ralenti. À chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le disque est lu à une vitesse plus lente. Pour retourner au mode de lecture normal, appuyez sur la touche PLAY.

### **N/P**

Veillez appuyer sur la touche STOP, puis sur la touche N/P de votre télécommande et définissez le système de votre téléviseur sur Auto, NTSC ou PAL.

### **ZOOM**

En appuyant sur cette touche, vous augmentez progressivement la taille de l'image à l'écran. Remarque : il se peut que cette fonction diffère selon le type de disque.

### **SUBTITLE (SOUS-TITRES)**

Appuyez sur cette touche pour afficher les sous-titres disponibles (s'ils sont pris en charge par le disque).

### **TITLE (TITRE)**

Appuyez sur cette touche pour saisir le titre désiré (si cette fonction est prise en charge par le disque).

### **2.1/5.1**

Press this button can switch 2.1 to 5.1 under dvd DOOR opened mode.

## **5. LIRE DES CD ET DES MP3**

MP3 est une norme internationale de compression des signaux audio utilisant trois couches de codage qui permet de comprimer des données avec un rapport de 12:1.

Grâce à cette technique de compression, il est possible d'enregistrer sur un disque une fréquence audio de plus de 600 minutes ou 170 chansons tout en gardant une qualité audio similaire à celle d'un CD.

Le lecteur lancera automatiquement la lecture de la première chanson (ou premier fichier) du menu. Vous pouvez utiliser les touches numériques pour sélectionner une chanson (ou un fichier).

À l'aide des touches directionnelles, déplacez le curseur pour sélectionner un fichier puis appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection. Le lecteur lancera automatiquement la lecture de la chanson sélectionnée dans le dossier de fichiers.

## **6. Raccordement d'un dispositif USB**

1) Mettez l'appareil sous tension.

2) Assurez-vous qu'aucun disque n'a été inséré dans le compartiment à disque.

3) Insérez une clé USB dans le connecteur prévu à cet effet.

4) Appuyez sur la touche USB de votre télécommande pour commencer à utiliser votre dispositif. Remarque : selon la capacité du dispositif, il est possible que le lecteur mette plus d'une minute à lancer la vidéo.

Le lecteur ne parvient pas à lire mon dispositif USB

– Une fois le dispositif raccordé au lecteur, il est possible que vous deviez allumer le dispositif USB pour qu'il puisse fonctionner.

– Cet appareil ne prend pas en charge les connexions USB directes avec des ordinateurs. Vous devez utiliser un dispositif USB, un lecteur MP3 ou un lecteur multimédia portable avec disque dur.

– Si vous utilisez un disque dur externe USB, vous devez brancher le dispositif à une source d'alimentation externe et au lecteur. Si vous utilisez un lecteur multimédia portable avec batterie intégrée, assurez-vous que cette dernière est suffisamment chargée.

– Vérifiez que le système de fichiers de votre dispositif USB est conforme aux formats FAT ou FAT 32. Les dispositifs USB au format NTFS ne sont pas compatibles avec ce lecteur. Mise en garde : si vous essayez de modifier le système de formatage de votre dispositif, cela effacera toutes les données contenues dans le dispositif. Veuillez d'abord vous référer aux instructions du manuel d'utilisation de votre dispositif USB.

– Attention : branchez votre dispositif USB directement au port USB du lecteur. L'utilisation d'un câble d'extension n'est pas recommandée car cela pourrait provoquer des interférences et l'échec du transfert des données.

## 7. CONFIGURATION DU SYSTÈME

### Configuration du menu du DVD

Appuyez sur la touche SETUP de votre télécommande. Le MENU DE CONFIGURATION (menu principal) apparaît à l'écran. Après avoir accédé au menu de configuration, sélectionnez l'élément désiré à l'aide des touches directionnelles pour sélectionner de haut en bas un élément. Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer votre sélection. Appuyez sur la touche directionnelle GAUCHE pour retourner au niveau supérieur du menu.

Pour sortir du menu de configuration, appuyez de nouveau sur la touche SETUP de la télécommande.

Dans le MENU DE CONFIGURATION, vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

#### 7.1 Configuration des langues

Sélectionnez Langue dans le menu de configuration pour accéder aux sous-menus suivants :



##### 7.1.1 Langue OSD

Utilisez cette fonction pour sélectionner la langue du menu de configuration et d'affichage à l'écran.

##### 7.1.2 Sous-titres

Cette option vous permet d'accéder aux langues de sous-titrage préétablies. Suivez les instructions d'utilisation relatives à l'option souhaitée dans la « Configuration du menu du DVD ».

##### 7.1.3 Audio

Suivez les instructions d'utilisation relatives à l'option souhaitée dans la « Configuration du menu du DVD ». Cette option vous propose les langues de doublage prises en charge par le disque.

##### 7.1.4 Menu DVD

Cette option vous permet d'accéder aux options de langue du menu du film. Suivez les instructions d'utilisation relatives à l'option souhaitée dans la « Configuration du menu du DVD ».

### 7.2 CONFIGURATION VIDÉO

Sélectionnez Vidéo dans le menu de configuration pour afficher le sous-menu suivant :



#### 7.2.1 Format d'image

4:3 : choisissez ce format si votre lecteur DVD est raccordé à un téléviseur ayant un format d'image normal. Vous pouvez afficher le film sur tout l'écran. Cela signifie que certaines parties de l'image (les extrémités à droite et à gauche) n'apparaîtront pas à l'écran.

16:9 : Choisissez ce format d'image si votre lecteur DVD est raccordé à un téléviseur à écran large. Si vous sélectionnez ce paramètre sans avoir d'écran large, les images pourraient être déformées à cause de la compression verticale.

**Remarque** : le format d'image est lié au format d'enregistrement du disque. Certains disques ne peuvent pas afficher le format d'image choisi. Si vous lisez un disque enregistré au format 4:3 sur un écran large, des bandes noires apparaîtront à gauche et à droite de l'écran. Vous devez configurer les paramètres de l'écran en fonction de votre type de téléviseur.

#### 7.2.2 Mode de visualisation

Cette option vous permet de sélectionner le mode de visualisation à l'écran.

#### 7.2.3 Système de téléviseur

Ce lecteur prend en charge des sorties de différents systèmes, notamment AUTO, NTSC et PAL. Si votre téléviseur ne dispose que du système NTSC ou PAL et qu'un système non pris en charge est sélectionné, l'écran se mettra à clignoter et n'affichera aucune couleur. Dans ce cas, appuyez sur la touche N/P de votre télécommande pour modifier le type de système.

**Remarque** : pour de plus amples informations sur le format de sortie, veuillez vous référer aux instructions du manuel d'utilisation de votre téléviseur.

#### 7.2.4 Sortie vidéo

Sélectionnez le paramètre de sortie vidéo pour naviguer entre les différentes sorties vidéo.



## 7.2.5 Résolution haute définition



Le High Definition Multimedia Interface (HDMI), « Interface Multimédia Haute Définition », est une interface de connexion audio/vidéo numérique qui permet de transmettre des flux de fichiers chiffrés non compressés. Le HDMI prend en charge, via un seul câble, tous les formats de vidéo, y compris la définition standard, la définition améliorée et la haute définition, ainsi que le son multi-canal. Pour profiter de la qualité audio et vidéo supérieure que le HDMI vous offre, vous devez disposer d'un téléviseur HD Ready avec connexions HDMI.

Il ne vous reste alors qu'à sélectionner dans le menu la résolution vidéo maximale prise en charge par votre téléviseur :

- 1280x720p (720p)
- 1920x1080i (1080i)
- 1920x1080p (1080p)

**Remarque :** « p » signifie progressif et « i » entrelacé.

Problème d'affichage en mode HDMI : lorsque vous sélectionnez un mode d'affichage HDMI qui n'est pas pris en charge par votre téléviseur (si vous choisissez par exemple 1080i alors que votre téléviseur prend en charge uniquement jusqu'à 720p), l'écran deviendra noir et vous ne pourrez plus modifier la résolution HDMI dans le menu de configuration. Vous devrez alors raccorder le lecteur au téléviseur via un câble péritel. L'écran affichera à nouveau une image normale et vous pourrez modifier les paramètres HDMI dans le menu.

## 7.3 Configuration audio

Sélectionnez Audio dans le menu de configuration pour afficher le sous-menu audio.



### 7.3.1 Gestion des graves

Activez ou désactivez les graves

Off : aucun grave en sortie

On : graves en sortie

### 7.3.2 Haut-parleurs avant

Réglage du son des haut-parleurs avant.

### 7.3.3 Haut-parleurs centraux

Vous pouvez choisir parmi trois réglages : fort, faible ou désactivé.

### 7.3.4 Haut-parleurs avec système multicanal

Vous pouvez choisir parmi trois réglages : fort, faible ou désactivé.

### 7.3.5 Subwoofer

Réglage des graves : activer ou désactiver

### 7.3.6 Temps de retard des haut-parleurs centraux

Réglage du temps de retard des haut-parleurs centraux

### 7.3.7 Temps de retard des haut-parleurs avec système multicanal

Réglage du temps de retard des haut-parleurs avec système multicanal.

### 7.3.8 Sortie numérique

La sélection de la sortie numérique permet à l'utilisateur de régler la sortie audio sur des ports S/PDIF afin d'harmoniser le rendu du matériel audio (par exemple les récepteurs ou les haut-parleurs) raccordés au lecteur.

Off : désactiver la sortie audio numérique

MIC : sélectionnez cette option lorsque vous utilisez des signaux stéréo (deux canaux). Vous devrez utiliser cette option avec le paramètre « fréquence d'échantillonnage inférieure » expliqué ci-après.

Brut : si vous sélectionnez cette option, le lecteur lira la piste audio d'origine du DVD. Utilisez cette option lorsque vous voulez utiliser les signaux Dolby Digital A3 via la sortie audio optique ou coaxiale.

### 7.3.9 Mode nuit

Ce mode d'écoute est adapté à la nuit car la sortie audio est plus faible et ne dérange pas votre entourage.

### 7.3.10 Down-sampling

Down-sampling : cette option permet à l'utilisateur une fréquence d'échantillonnage inférieure. Une fréquence d'échantillonnage supérieure permet à l'utilisateur d'obtenir une meilleure qualité audio.

On (activé) : activer le down-sampling pour diminuer la fréquence d'échantillonnage.

Off (désactivé) : désactiver le down-sampling.

## 7.4 CONFIGURATION DU NIVEAU DE CONTRÔLE PARENTAL

Sélectionnez « Niveau du contrôle » dans le menu de configuration pour afficher le sous-menu Niveau du contrôle.

Remarque : cette option n'est pas prise en charge par tous les DVD.



### 7.4.1 Contrôle parental

Après avoir configuré le Niveau du contrôle parental, l'utilisateur peut paramétrer la fonction de contrôle parental du lecteur. Sélectionnez Contrôle parental puis appuyez sur ENTER pour modifier les paramètres.

Remarque : débloquez le mot de passe avant de configurer le contrôle parental.

### 7.4.2 Définition d'un mot de passe

Utilisez les touches numériques pour saisir quatre chiffres constituant votre mot de passe, puis appuyez sur ENTER pour confirmer votre saisie.

Remarque : en cas d'oubli de votre mot de passe, saisissez le mot de passe universel 0000 pour le débloquent.

### 7.5 Divers

Sélectionnez Divers dans le menu de configuration pour afficher le sous-menu suivant :



### 7.5.1 Restauration des paramètres par défaut

Restaurez les paramètres d'usine puis réinsérez le disque.

### 7.5.2 Économiseur d'écran

On : activer la fonction d'économiseur d'écran

Off : désactiver la fonction d'économiseur d'écran

## 8. DÉPANNAGE

Si votre reproducteur DVD présentait un problème, veuillez consulter les cas suivants avant de contacter le service clientèle.

### Aucune alimentation

- Vérifier que le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise murale.
- Vérifier que l'alimentation est bien allumée.

Pas d'image

- Vérifier les branchements du système.
  - Vérifier qu'aucun câble n'est endommagé.
  - Nettoyer le disque.
  - Vérifier que le téléviseur est allumé; utiliser la télécommande de ce dernier pour sélectionner le signal A/V au lieu du mode de réception normale.
- Aucun signal numérique
- Vérifier que le téléviseur et l'amplificateur sont allumés et qu'ils sont correctement configurés.
  - Vérifier les connexions du téléviseur et de l'amplificateur.
  - Appuyer sur le bouton AUDIO pour sélectionner une autre piste son du disque.
  - Vérifier que la fonction MUET du téléviseur ou de l'amplificateur n'est pas active.
  - Aucun son n'est émis pendant le retour rapide, la pause, l'avance image par image ni le ralenti.

Image incomplète

- Choisir le format d'écran à partir du menu du DVD.

Écran

- Sélectionner le format d'écran dans le menu de configuration du reproducteur (voir le chapitre « MENU DE CONFIGURATION » dans le présent manuel).
- Impossible de sauter un élément ou de lancer une recherche
- Certains disques interdisent les opérations de saut de titre / chapitre et de recherche dans quelques sections (notamment la section ATTENTION).
  - La fonction de saut de chapitre n'est pas disponible sur les disques ne contenant qu'un seul chapitre.

La télécommande ne fonctionne pas

- Orienter la télécommande vers le capteur du reproducteur.
- Vérifier que la polarité des piles de la télécommande est correcte.
- Remplacer les piles de la télécommande.

Dysfonctionnement

- En cas de dysfonctionnement du reproducteur, le débrancher pendant 30 minutes.
- Passée délai, allumer le reproducteur. La fonction de restauration devrait avoir réinitialisé l'appareil.

Si les conseils susmentionnés ne vous ont pas permis de résoudre votre problème, veuillez contacter un professionnel qualifié. Ne tentez JAMAIS de retirer vous-même le couvercle ou la face arrière de l'appareil.

## 9. Caractéristiques techniques

Systeme du signal	PAL/AUTO/NTSC
Réponse en fréquence	20HZ-20kHz (à 1 kHz 0 dB)
Rapport signal sur bruit (audio)	≥90 dB (à 1 kHz 0 dB)
Distorsion audio et bruit	≤60 dB (à 1 kHz 0 dB)
Sortie audio (audio analogique)	2.0 <sup>+0</sup> <sub>-1.0</sub> Vrms
Sortie vidéo	Composite : 1.0±0.2Vp-p Impédance de charge : 75Ω, déséquilibre, polarité négative
Alimentation	230 V ~ 50Hz
Disques pris en charge	DVD/VCD/CD de photos/SVCD/JPEG/MPEG-4

F

### Remarques concernant la protection de l'environnement:

Le symbole représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix, qui est imprimé sur l'étiquette ou l'emballage du produit, indique que cet équipement ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux non triés mais doit faire l'objet d'une collecte sélective.



Les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être traités séparément afin d'éviter que les matières dangereuses contenues dans ce équipement ne soient enterrées, ce qui pourrait occasionner des risques futurs pour l'environnement et la santé humaine. De plus, certains éléments des déchets d'équipement électriques et électroniques pourront être réutilisés et recyclés, ce qui contribuera à réduire les quantités de déchets à éliminer et à limiter l'épuisement des ressources naturelles.

En tant qu'utilisateur de cet équipement, vous êtes chargé de rapporter ce déchet d'équipement électronique à un centre de collecte autorisé par votre commune. Vous pouvez obtenir, auprès de votre commune ou du groupement auquel elle appartient, de plus amples informations sur votre centre de collecte le plus proche. Si vous achetez un équipement électrique ou électronique, le distributeur reprendra gratuitement l'équipement usagé que vous lui céderez dans la limite de la quantité et du type d'équipement vendu. Votre participation à la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques est essentielle pour garantir que les objectifs de protection de l'environnement et de la santé humaine seront atteints.

Les informations susmentionnées sont fournies ici en conformité avec la Directive 2002/96/CE et le Décret n 2005-829 du 20 juillet 2005 relatif à la composition des équipements électriques et électroniques et à l'élimination des déchets issus de ces équipements qui prévoient ces procédures de collecte sélective et de traitement et d'élimination spécifiques aux déchets d'équipement électriques et électroniques.



# Continental Edison

Reproductor de DVD de salón  
con puerto HDMI

**CEHCDVD511**



## Manual de usuario

Por favor, le rogamos que lea atentamente este manual antes de usar  
por primera vez el producto



# PRECAUCIÓN



EL FLASH DE RELÁMPAGO CON EL SÍMBOLO DE PUNTA CON FLECHA DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO SE PROPONE AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE "VOLTAJE PELIGROSO SIN AISLAR" DENTRO DE LA UNIDAD QUE QUIZÁS TIENE LA SUFICIENTE MAGNITUD PARA CONSTITUIR UN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA A LAS PERSONAS.



EL PUNTO DE EXCLAMACIÓN DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO SE PROPONE AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA EL FUNCIONAMIENTO Y EL MANTENIMIENTO DENTRO DEL MANUAL QUE ACOMPAÑA EL PRODUCTO.



EL ENCHUFE DE CORRIENTE UTILIZADO COMO DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN, DEBE ESTAR FÁCILMENTE OPERABLE.



EL APARATO NO SERÁ EXPUESTO AL GOTEO O SALPIQUE Y QUE NINGUN OBJETOS LLENOS DE LÍQUIDOS, TALES COMO FLOREROS, SERÁN COLOCADOS SOBRE EL APARATO.



EL ACOPLADOR DE LA APLICACIÓN SE UTILIZA COMO DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN, EL DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN DEBE ESTAR FÁCILMENTE OPERABLE.



**ADVERTENCIA:**  
Para reducir el riesgo del fuego o de la descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia. Este símbolo indica que este producto incorpora el doble aislamiento entre los enchufes de voltaje peligrosos y las piezas accesibles del usuario. En una reparación, solamente use piezas originales.

**ADVERTENCIA:**  
PARA PREVENIR EL FUEGO O LA DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA LA UNIDAD A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD. NUNCA PROCURE ABRIR EL APARATO, ALTOS VOLTAJES PELIGROSOS SE PRESENTAN EN LA UNIDAD. REFIERA EL MANTENIMIENTO AL PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.

**PRECAUCIÓN:**  
PARA PREVENIR LA DESCARGA ELÉCTRICA, EMPAREJE EL ENCHUFE DE DIENTE ANCHO CON LA RANURA ANCHA E INSERTARLO COMPLETAMENTE. EL APARATO NO DEBE SER EXPUESTO AL AGUA Y NO SE PONDRÁ NINGÚN OBJETO LLENO DE LÍQUIDO TAL COMO FLOREROS EN EL APARATO.

**PRECAUCIÓN:**  
LA UNIDAD EMPLEA UN SISTEMA LASER. PARA ASEGURAR EL USO APROPIADO DE LA UNIDAD, LEA ESTE MANUAL ATENTAMENTE Y GUÁRDELO PARA UNA REFERENCIA FUTURA. SI LA UNIDAD REQUIERE UN MANTENIMIENTO, ENTRE EN CONTACTO CON EL VENDEDOR O REFIERESE A LA "LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS". PARA PREVENIR LA EXPOSICIÓN DIRECTA A LA RADIACIÓN DEL LASER, NO ABRA EL APARATO. EL LASER VISIBLE PUEDE IRRADIAR CUANDO ABRE EL APARATO O SE ROMPE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD. NO MIRE FIJAMENTE EN LOS RAYOS LASER.

**PRECAUCIÓN:**  
EL REPRODUCTOR ES UN PRODUCTO LASER DE CLASE I. EL USO DE LOS CONTROLES O AJUSTES O FUNCIONAMIENTO DE PROCEDIMIENTOS CON EXCEPCIÓN A LOS ESPECIFICADOS ADJUNTO PUEDE CAUSAR LA EXPOSICIÓN DE RADIACIÓN PELIGROSA. EL RAYO LÁSER USADO EN ESTE REPRODUCTOR BD ES PELOGROSO A LOS OJOS, NO PROCURE DESMONTAR EL APARATO. LE ROGAMOS QUE DEJEN EL PRODUCTO PARA QUE LO REPARE UN ESPECIALISTA.

**ADVERTENCIA:**  
EL ESTADO DE LAS REGLAMENTACIONES DE LA FCC EN CUALQUIER CAMBIO O MODIFICACIÓN DEL EQUIPO, NO APROBADO POR EL FABRICANTE O SUS PARTIDOS AUTORIZADOS, PUEDE ANULAR LA AUTORIDAD DE LOS USUARIOS A UTILIZAR EL PRODUCTO Y CANCELAR LA GARANTÍA DEL FABRICANTE SIN AVISO PREVIO.

- 1. Lea Las Instrucciones**  
Todas las instrucciones de seguridad y de funcionamiento deben ser leídas antes de usar la unidad.
- 2. Guarde Las Instrucciones**  
Las instrucciones de seguridad y de funcionamiento se deben guardar para una referencia futura.
- 3. Siga Las Instrucciones**  
Todas las instrucciones del funcionamiento y uso deben ser respetadas.
- 4. Limpieza**  
Desenchufe la unidad de la toma de corriente antes de limpiar. No utilice limpiadores líquidos o limpiadores como aerosol. Solamente utilice un paño húmedo para limpiar el exterior.
- 5. Accesorios**  
El fabricante de esta unidad no hace ninguna recomendación para los accesorios, ya que se podría causar daños al aparato. El fabricante se descarga de toda incidencia si se usa el aparato con accesorios no homologados por el mismo.
- 6. Agua Y Humedad**  
No utilice esta unidad cerca del agua. Por ejemplo, cerca de una bañera, lavaplatos, fregadero de la cocina, tina del lavadero, en un sótano mojado, o cerca a una piscina.
- 7. Accesorios**  
No coloque este producto en un carro, soporte, trípode, o una mesa inestable. El producto puede caer, causando lesión grave a un niño o a un adulto y daño serio al producto. Utilice un apoyo plano y distante de todo riesgo de gancho o de caída. No considerará al fabricante como responsable si el usuario dispone el lector en un lugar impropio a su seguridad
- 8. Ventilación**  
Las ranuras y las aberturas detrás o por debajo del aparato se proporcionan para la ventilación, aseguran mantener el producto en temperaturas estable conforme a la norma de la unidad y lucha contra el recalentamiento del aparato. Estas aberturas no deben ser bloqueadas o ser cubiertas. Las aberturas nunca deben ser bloqueadas poniendo la unidad en una cama, sofá, manta, u otra superficie similar. Esta unidad nunca se debe poner cerca o encima de una fuente de calor que no sea natural. Esta unidad no se debe poner en una instalación incorporada tal como estanterías de libros o un estante a menos que se proporcione la ventilación apropiada o que respetan las instrucciones del fabricante mencionados a lo largo del manual de instrucciones.
- 9. Fuente De Energía**



Esta unidad debe funcionar solamente desde un tipo de fuente de energía indicado en la placa de clasificación. Si usted no es seguro del tipo de fuente de alimentación en su hogar, le rogamos que se ponga en contacto con el servicio técnico que le proporciona su electricidad. Para las unidades previstas para funcionar desde energía de batería, u otras fuentes, véase las páginas respectivas en este manual del propietario para sus instrucciones de funcionamiento.

- 10. Protección Del Cable De Alimentación**  
El cable de alimentación debe ser enchufado en un lugar seguro donde no se puede atropellar con él, donde no se puede cortar o dañar con elementos extranjeros al aparato. El cable de alimentación debe de tener un alcance apropiado para el usuario en caso de que se debe desenchufar el aparato rápidamente. El fabricante n será responsable de cualquier avería del cable de alimentación si el usuario no respeta las condiciones de uso, tampoco será responsable de la avería del producto si el usuario no respeto las condiciones de protección del cable de alimentación.

- 11. Mantenimiento**  
No procure reparar esta unidad por sí mismo como abrir o quitar las protecciones del aparato. Usted podrá ser expuesto a niveles de alto voltaje muy peligroso para su salud o a otros peligros puede exponerle al voltaje peligroso o a otros peligros. Le rogamos que se ponga en contacto con el servicio adecuado para el mantenimiento del aparato.

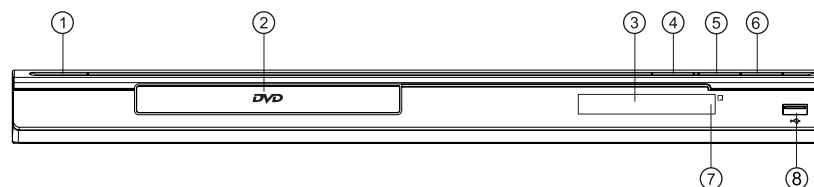
- 12. Daños Que Requiere Servicio**  
Desenchufe la unidad de la toma de corriente y Le rogamos que se ponga en contacto con el servicio adecuado para el mantenimiento del aparato según las averías siguientes:
  - a. Cuando el cable de alimentación o el enchufe se dañe.
  - b. Si se ha caído un líquido, o si algún objeto se ha caído encima de la unidad.
  - c. Si la unidad se ha expuesto a la lluvia o al agua.
  - d. Si la unidad no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de funcionamiento. Ajuste solamente los controles que sean cubiertos por las instrucciones de funcionamiento.
  - e. Si la unidad se ha caído o se ha dañado el exterior del aparato.
  - f. Cuando la unidad exhibe un cambio distinto en su funcionamiento, esto indica una necesidad de contactar un servicio técnico.
- 13. Calor**  
El producto se debe situar lejos de fuentes de calor tales como radiadores, registradores de calor, estufas, u otros productos (incluyendo amplificadores) que producen calor

## Sumario

1. Ilustración del panel frontal y del panel trasero	4
2. Mando a distancia	5
3. Conexiones	7
4. Operación de las funciones	8
5. Reproducir CD y MP3	11
6. Conectar un dispositivo USB	12
7. Ajustes del sistema	13
8. Guía de resolución de problemas	17
9. Características técnicas	18

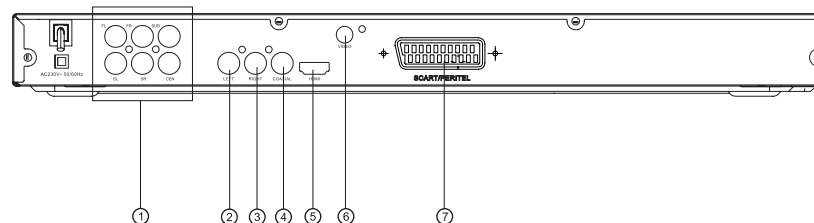
## 1. ILUSTRACIÓN DEL PANEL FRONTAL Y DEL PANEL TRASERO

### Panel frontal



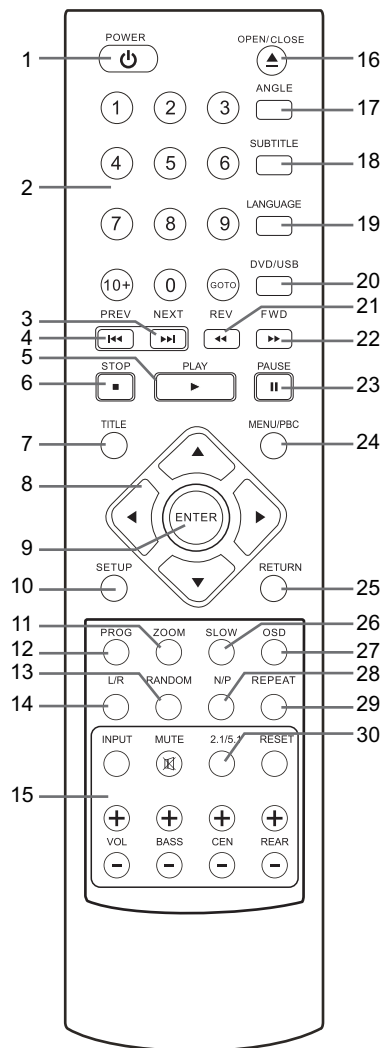
- |                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1. BOTÓN STANDBY             | 5. BOTÓN REPRODUCIR/PAUSAR      |
| 2. COMPARTIMIENTO DE DISCO   | 6. BOTÓN STOP                   |
| 3. PANTALLA DE VISUALIZACIÓN | 7. SENSOR DEL MANDO A DISTANCIA |
| 4. BOTÓN ABRIR/CERRAR        | 8. CONECTOR USB                 |

### Panel trasero



1. CONECTOR JACK DE SALIDA DE AUDIO 5.1 CH
2. CONECTOR JACK DE SALIDA DE AUDIO IZQUIERDA
3. CONECTOR JACK DE SALIDA DE AUDIO DERECHA
4. SALIDA COAXIAL
5. CONECTOR JACK DE SALIDA AV HDMI
6. CONECTOR JACK DE SALIDA DE VIDEO
7. SALIDA DE EUROCONECTOR

## 2.MANDO A DISTANCIA



1. POWER: ingresar el modo de espera o volver al modo de reproducción normal
2. TECLAS NUMÉRICAS: entrar la duración, el título, el capítulo que desea reproducir
3. NEXT: reproducir el siguiente capítulo/título/pista
4. PREV: reproducir el capítulo/título/pista previo
5. PLAY: reproducir un disco
6. STOP: parar la reproducción
7. TITLE: entrar los títulos apuntados
8. IZQUIERDA/DERECHA/ARRIBA/ABAJO: mover el cursor para seleccionar un elemento
9. ENTER: confirmar
- 10.SETUP: ingresar el menú de ajustes del sistema
- 11.ZOOM: ampliar/disminuir la imagen
- 12.PROG: programar
- 13.RANDOM: para reproducir el disco de forma aleatoria.
- 14.L/R: seleccionar el modo de salida de audio (izquierda, derecha, estéreo o mixto)
- 15.The button is for setting speaker.
- 16.OPEN/CLOSE: abrir/cerrar el compartimiento de disco
- 17.ANGLE: seleccionar el ángulo de visualización
- 18.SUBTITLE: visualizar los subtítulos
- 19.LANGUAGE: seleccionar el idioma de las pistas de audio
- 20.DVD/USB: seleccionar el modo de DVD o USB .
- 21.REV: rebobinar
- 22.FWD: adelantar
- 23.PAUSE: pausar un disco
- 24.MENU/PBC:visualizar el menú del disco / activar/desactivar el modo de control de la reproducción
- 25.RETURN: volver al menú principal del disco (modo PBC activado)
- 26.SLOW: enlentecer la velocidad de la reproducción
- 27.OSD: visualizar las informaciones del disco cargado
- 28.N/P: seleccionar sistema NTSC o PAL
- 29.REPEAT: seleccionar el modo de repetición (uno, todo, off)
- 30.2.1/5.1: **press this button can switch 2.1 to 5.1 under dvd DOOR opened mode.**

### Usar el mando a distancia

Salvo indicación contraria, el mando a distancia opera todas las funciones del reproductor de DVD. Siempre apunte el mando a distancia hacia el sensor del panel frontal del reproductor de DVD y no hacia el televisor.

### 3. CONEXIONES

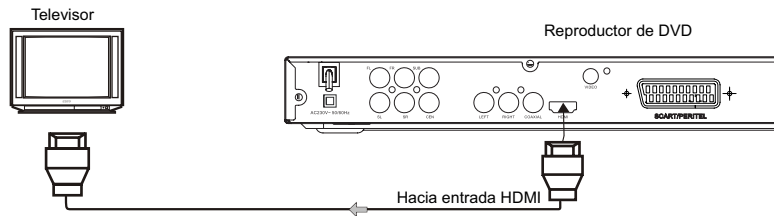
- Por favor apague el reproductor de DVD antes de iniciar las conexiones.
  - Por favor, enciéndalo una vez que estén establecidas las conexiones.
- Los cables deben ser firmemente conectados y compruebe que los conectores están plenamente insertados.

#### Conexión a un televisor

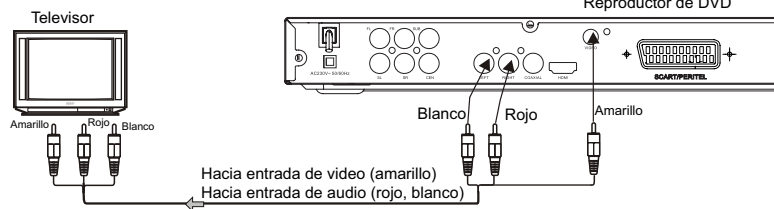
Varios tipos de conexiones son posibles según el modelo de su televisor:

- Se recomienda conectar el reproductor de DVD a un televisor usando un cable HDMI para gozar de una resolución y de una calidad de imágenes de alta resolución (cable no incluido).
- Si su televisor no tiene una entrada HDMI, se recomienda usar un cable de euroconector o un cable de audio/video (cable no incluido).

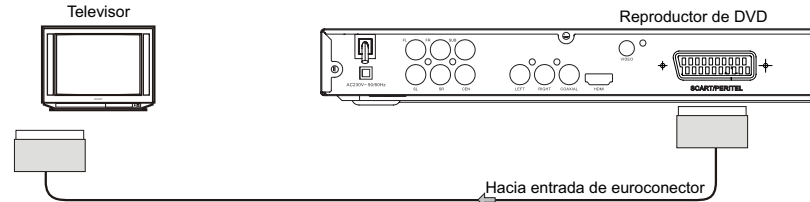
#### Conexión a un televisor mediante un cable HDMI



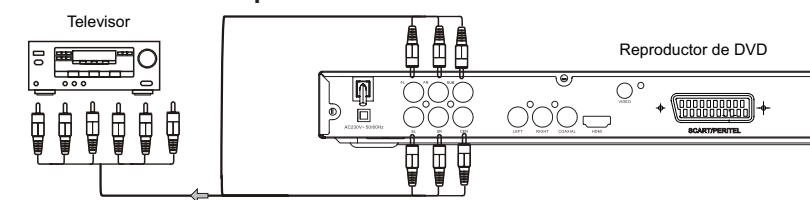
#### Conexión a un televisor mediante un cable de audio/video



#### Conexión a un televisor mediante un cable de euroconector



#### Conexión a un amplificador con entrada 5.1 CH



### Ajustes del sistema de TV

No se ve la imagen completa en la pantalla, no se ven las extremidades, la imagen aparece en blanco y negro, etc. Por favor elija otro sistema de TV seleccionando PAL o NTSC en los ajustes del sistema o pulsando la tecla P/N del mando a distancia. El reproductor de DVD soporta varias dimensiones de imágenes, así, puede que la imagen se vea demasiada pequeña o cortada.

### 4. OPERACION DE LAS FUNCIONES

#### 4.1. Funciones de los botones del panel frontal

La operación de esas funciones corresponde con las operaciones de los botones relacionados del mando a distancia. Para más detalles, por favor consulte las instrucciones abajo.

#### 4.2 Funciones operadas mediante el mando a distancia

##### Teclas 0-10+

Permiten entrar una duración, un título, un capítulo o un número de pista.

Cuando aparece un elemento numérico en la pantalla, pulse la tecla 0-10+ para seleccionar la entrada deseada y pulse ENTER para confirmar.

Cuando se reproduce un CD o un VCD (modo de PBC desactivado), pulse la tecla 0-10+ para seleccionar directamente una pista y pulse ENTER para confirmar su selección.

##### NEXT (SIGUIENTE)

Durante la reproducción de un DVD, CD o VCD, pulse NEXT para reproducir el siguiente capítulo, título o la siguiente pista.

##### PREV (PREVIO)

Durante la reproducción de un DVD, CD o VCD pulse la tecla PREV para reproducir el capítulo, el título o la pista previa.

##### STOP (PARAR)

Pulse una vez la tecla STOP para parar el reproductor guardando en memoria todos los datos. Pulse esa tecla dos veces consecutivas para parar el reproductor sin guardar los datos.

##### L/R (Izquierda/derecha)

Pulse esa tecla para cambiar el modo de salida de audio: izquierda, derecha, estéreo o mixto.

##### Language (Idioma)

Pulse esa tecla para seleccionar el idioma de audio (DVD/SVCD).

##### Return (Volver)

En modo de PBC activado, pulse esa tecla para volver al menú principal (VCD/DVD/SVCD).

##### DVD/USB (DVD/USB)

En modo de stop, pulse esa tecla para seleccionar el modo de DVD o USB.

## SETUP (AJUSTES)

Pulse esa tecla para ingresar el menú de ajustes del sistema. Vuelve a pulsarla para salir del menú.

## MENU/PBC

Cuando se reproduce un DVD, pulse la tecla MENU para visualizar el menú del título del disco que está reproduciéndose.

Durante la reproducción de un VCD/SVCD, pulse la tecla PBC para activar (on) o desactivar (off) el modo de control de la reproducción.

## PROG

Programar un CD/MP3:



1. Inserte un disco de formato MP3/CD.

2. El modo Editar se encuentra en la parte derecha de la pantalla. Pulse ENTER para seleccionar el modo y seleccione las canciones que editar en la lista de canciones pulsando la tecla IZQUIERDA. Confirme su selección pulsando ENTER. Luego mueva el cursor sobre "Agregar a la programación" en la parte derecha de la pantalla. Pulse ENTER para confirmar su selección. Mueva el cursor sobre "Visualizar los programas" para iniciar la reproducción de un programa.

Nota: en modo de reproducción de una canción, pulse el botón STOP para parar la reproducción de esa canción antes de iniciar la reproducción del programa seleccionado.

3. Si desea suprimir una reproducción, tiene que parar su reproducción primero. Seleccione la canción que desea suprimir y mueva el cursor sobre "suprimir de la programación" y pulse ENTER para confirmar.

Nota: para activar la reproducción aleatoria, desactive el modo de repetición en la parte derecha de la pantalla y active el modo de reproducción aleatoria. Pulse la tecla NEXT del mando a distancia para iniciar la reproducción desordenada.

4. Existen tres modos de repetición y de reproducción los cuales se pueden determinar en la parte derecha de la pantalla. Puede repetir una sola pista, todas las pistas dentro de una carpeta o desactivar la repetición. Igualmente, se pueden seleccionar tres modos de reproducción, el modo normal, el modo aleatorio o el modo "Intro" que reproduce únicamente la introducción de las canciones.

Nota: para activar la reproducción aleatoria, desactive el modo de repetición en la parte derecha de la pantalla y active el modo de reproducción aleatoria. Pulse la tecla NEXT del mando a distancia para iniciar la reproducción desordenada.

Programar un DVD:

Pulse el botón PROG para visualizar la pantalla relacionada. Mediante las teclas numéricas, ingrese el número del programa deseado y mueva el cursor en el botón INICIAR. El reproductor inicia la reproducción y el indicador PROGRAMA aparece en la pantalla.

## OPEN/CLOSE (ABRIR/CERRAR)

Para abrir el compartimiento de disco, pulse la tecla OPEN/CLOSE. Para cerrarlo vuelva a pulsar esa misma tecla.

## POWER (ENCENDER)

Pulse una vez esa tecla para ingresar el modo de espera. Vuelva a pulsarlo para volver a encender el reproductor.

## ANGLE (ÁNGULO)

En modo de reproducción de un DVD, pulse varias veces el botón ANGLE para seleccionar el ángulo de visualización deseado. Un DVD puede presentar hasta nueve ángulos diferentes.

## OSD

Pulse esa tecla para visualizar las informaciones relacionadas con la duración y el estado de un disco.

## REPEAT (REPETICIÓN)

Cada vez que pulsa ese botón, cambia el modo de repetición.

Existen tres modos de repetición en modo de reproducción de un CD o VCD: repetir una sola canción, repetir todas las canciones y desactivar la repetición (off).

En modo de reproducción de un DVD, puede repetir un capítulo, un título o desactivar el modo de repetición.

## REV (REBOBINAR)

En modo de reproducción de un DVD, CD o VCD pulse la tecla REV para rebobinar. El reproductor rebobina el disco con velocidades distintas. Pulse la tecla PLAY para volver al modo de reproducción normal.

## FWD (ADELANTAR)

En modo de reproducción de un DVD, CD o VCD, pulse la tecla FWD para adelantar el disco. El reproductor adelanta el disco con velocidades distintas. Pulse la tecla PLAY para volver al modo de reproducción normal.

## ENTER (ENTRAR)

Pulse esa tecla para confirmar la selección en la pantalla.



## Teclas direccionales (ARRIBA/ABAJO/DERECHA/IZQUIERDA)

Use esas teclas para mover la barra de selección o el cursor en los menús.

### PLAY/PAUSE (REPRODUCIR/PAUSAR)

En modo de reproducción, pulse una primera vez ese botón para pausar la reproducción. Para volver al modo de reproducción, pulse de nuevo ese botón. En modo de pausa o de stop, basta con pulsar ese botón para iniciar la reproducción.

### SLOW (ENLENTECER)

En modo de reproducción de un DVD, VCD o SVCD, pulse el botón SLOW para enlenteceer la reproducción.

Cada vez que pulse ese botón, el disco se reproduce más despacio. Para volver al modo de reproducción normal, pulse el botón PLAY.

### N/P

Pulse el botón STOP, luego pulse el botón N/P del mando a distancia y para ajustar los modos Auto, NTSC o PAL del sistema de TV.

### ZOOM (AMPLIAR)

Pulse ese botón para ampliar progresivamente el tamaño de la imagen en la pantalla.

Nota: esa función puede cambiar según el tipo de disco.

### SUBTITLE (SUBTITULOS)

Pulse ese botón para visualizar los subtítulos disponibles (depende del disco).

### TITLE (TITULO)

Pulse ese botón para entrar el título deseado (depende del disco).

## 2.1/5.1

Press this button can switch 2.1 to 5.1 under dvd DOOR opened mode.

## 5.REPRODUCIR CD Y MP3

MP3 es una norma internacional de compresión de las señales de audio que usa capas digitales para comprimir archivos mediante una tasa de 12:1.

Esa técnica de compresión permite grabar en un disco una frecuencia de audio de más de 600 minutos, o sea 170 canciones con una calidad de audio similar a la de un CD.

El reproductor iniciara automáticamente la reproducción de la primera canción, o del primer archivo del menú.

Puede seleccionar una canción o un archivo mediante las teclas numéricas.

Usando las teclas numéricas, mueva el cursor para seleccionar un archivo y pulse ENTER para confirmar su selección. El reproductor iniciará automáticamente la reproducción de la canción seleccionada en la carpeta de archivos.

## 6.Conexión a un dispositivo USB

- 1) Encienda el aparato.
- 2) Comprueba que el compartimiento de disco está vacío.
- 3) Inserte un dispositivo USB en el conector relacionado.
- 4) Pulse la tecla USB del mando a distancia para empezar a utilizar el dispositivo.

Nota: según la capacidad de almacenamiento del dispositivo, puede que el reproductor tarde más de un minuto para iniciar el video.

El reproductor no consigue leer el dispositivo USB

- Después de conectar el dispositivo puede que haya que encenderlo para que funcione.
  - El reproductor no soporta las conexiones USB directas con los ordenadores. Se deben utilizar un dispositivo USB, un reproductor MP3 o un reproductor de audio portátil con disco duro.
  - Si utiliza un disco duro externo USB, debe conectar el dispositivo simultáneamente a una fuente de alimentación externa y al reproductor. Si utiliza un reproductor de audio portátil con batería incorporada, comprueba que está completamente cargada.
  - Comprueba que el sistema de archivos de su dispositivo USB se conforma con los formatos FAT o FAT32. El reproductor no soporta los dispositivos USB que presentan un formato NTFS.
- Aviso: al intentar modificar el sistema de formateo de su dispositivo perderá todos los datos de su dispositivo. Por favor, véase primero las instrucciones del manual de uso de su dispositivo USB.
- Atención: conecte el dispositivo USB directamente al puerto USB del reproductor. No se recomienda usar un cable de extensión porque puede causar interferencias y el fracaso de la transferencia de datos.

## 7. AJUSTES DEL SISTEMA

### Ajustes del menú del DVD

Pulse el botón SETUP del mando a distancia. El MENÚ DE AJUSTES (menú principal) aparece en la pantalla. Tras acceder al menú de ajustes, seleccione el elemento deseado con las teclas direccionales arriba y abajo. Pulse el botón ENTER para confirmar su selección. Pulse la tecla direccional IZQUIERDA para volver al nivel superior del menú.

Para salir del menú de ajustes, pulse de nuevo el botón SETUP del mando a distancia.

En el MENÚ DE AJUSTES, puede seleccionar las siguientes opciones:

#### 7.1 Ajustes del idioma

Seleccione Idioma en el menú de ajustes para ingresar los siguientes submenús:



##### 7.1.1 Idioma OSD

Use esa función para seleccionar el idioma del menú de ajustes et de visualización en la pantalla.

##### 7.1.2 Subtítulos

Esa opción le permite seleccionar los idiomas de subtítulos preestablecidos. Siga las instrucciones de uso relacionadas con esa opción en los "Ajustes del menú del DVD".

##### 7.1.3 Audio

Siga las instrucciones de uso relacionadas con esa opción en los "Ajustes del menú del DVD". Esa opción le permita seleccionar los idiomas de doblaje soportados por el disco.

##### 7.1.4 Menú del DVD

Esa opción le permite ingresar las opciones de idioma del menú de la película. Siga las instrucciones de uso relacionadas con la opción deseada en los "Ajustes del menú del DVD".

## 8.2 AJUSTES DE VIDEO

Seleccione Vídeo en el menú de ajustes para visualizar el siguiente submenú:



#### 7.2.1 Relación de aspecto

4:3 : seleccione esa relación si su reproductor de DVD está conectado a un televisor con una relación de aspecto normal. Puede visualizar la película en pantalla completa. Significa que ciertas partes de la imagen (las extremidades de derecha y de izquierda) no se ven en la pantalla.

16:9: seleccione esa relación si su reproductor de DVD está conectado a un televisor con pantalla ancha. Si selecciona esa relación sin tener una pantalla ancha, la compresión vertical puede distorsionar las imágenes.

**Nota:** la relación de aspecto está relacionada con el formato de grabación del disco. Ciertos discos no soportan la relación de aspecto seleccionada. Al reproducir un disco grabado en una relación 4:3 en una pantalla ancha, bandas negras aparecerán en la parte izquierda y derecha de la pantalla. Debe ajustar la relación de aspecto de acuerdo con los parámetros de su televisor.

#### 7.2.2 Modo de visualización

Esa opción le permite seleccionar el modo de visualización en la pantalla.

#### 7.2.3 Sistema de TV

El reproductor soporta salidas de sistemas distintos: AUTO, NTSC y PAL.

Si su televisor soporta únicamente el sistema NTSC o PAL y que selecciona el sistema no adecuado, parpadea la pantalla y no muestra ningún color. Para cambiar el sistema, pulse el botón N/P del mando a distancia.

**Nota:** para más informaciones acerca del formato de salida, véase las instrucciones del manual de uso de su televisor.

#### 7.2.4 Salida de video

Seleccione el ajuste de salida de video para seleccionar una salida de video.

## 7.2.5 Resolución de alta resolución



High Definition Multimedia Interface (HDMI), "interfaz multimedia de alta definición", es una interfaz de conexión de audio/video digital para transmitir flujos de archivos cifrados sin compresión. El HDMI soporta todos los formatos de video mediante un solo cable, entre los cuales la definición estándar, la definición mejorada y la definición de alta definición así como el sonido multicanal. Para gozar de la calidad de audio y de video del HDMI, debe usar un televisor HD Ready con conexiones HDMI.

Por fin, seleccione en el menú la resolución de video máxima soportada por su televisor:

- 1280x720p (720p)
- 1920x1080i (1080i)
- 1920x1080p (1080p)

### Nota: "p" progresivo e "i" entrelazado.

Problema de visualización en modo de HDMI: cuando seleccione un modo de visualización de HDMI no soportado por su televisor (por ejemplo si elija una resolución 1080i aunque su televisor soporta únicamente una resolución de hasta 720p), la pantalla se pone negra y no se puede cambiar la resolución HDMI en el menú de ajustes. En este caso, conecte el reproductor al televisor mediante un cable de euroconector. La pantalla se ve normal otra vez y puede cambiar los ajustes HDMI en el menú.

## 7.3 Ajuste de audio

Seleccione Audio en el menú de ajustes para visualizar el submenú de audio.



### 7.3.1 Gestión de graves

Active o desactive los graves

Off: ninguna salida de graves

On: salida de graves

### 7.3.2 Altavoces frontales

Ajuste el sonido de los altavoces frontales.

### 7.3.3 Altavoces centrales

Elija entre tres ajustes: fuertes, bajos o desactivados.

### 7.3.4 Altavoces con sistema multicanal

Elija entre tres ajustes: fuertes, bajos o desactivados.

### 7.3.5 Subwoofer

Activar o desactivar la gestión de los bajos

### 7.3.6 Retraso de los altavoces centrales

Ajuste el retraso de los altavoces centrales

### 7.3.7 Retraso de los altavoces con sistema multicanal

Ajuste el retraso de los altavoces con sistema multicanal.

### 7.3.8 Salida digital

Seleccionar una salida digital permite al usuario ajustar la salida de audio sobre puertos S/PDIF para uniformar el resultado del equipo de audio (por ejemplo los receptores o los altavoces) conectados al reproductor.

Off: desactivar la salida de audio digital

PCM: seleccione esa opción cuando utiliza señales de estéreo (dos canales). Debe utilizar esa opción con el ajuste "frecuencia de muestreo bajo" descrito más abajo.

Raw: al seleccionar esa opción el reproductor reproduce la pista de audio de origen del DVD. Seleccione esa opción cuando utiliza las señales Dolby Digital A3 mediante la salida de audio óptica o coaxial.

### 7.3.9 Modo de noche

Le permite escuchar música con una salida de audio más baja sin molestar a su entorno.

### 7.3.10 Down-sample

Down-sample: esa opción ofrece al usuario una frecuencia de muestreo más baja. Una frecuencia de muestreo mas alta permite obtener una calidad de audio más alta.

On: activar down-sample para disminuir la frecuencia de muestreo.

Off: desactivar down-sample.

## 7.4 AJUSTES DEL NIVEL DE CONTROL PATERNO

Seleccione "Nivel de control paterno" en el menú de ajustes para visualizar el submenú Nivel de control paterno.

Nota: Algunos DVD no soportan esa opción.



### 7.4.1 Control paterno

Tras ajustar el Nivel de control paterno, el usuario puede ajustar la función de control paterno del reproductor. Seleccione Control paterno y pulse ENTER para cambiar los ajustes.

Nota: desbloquee la palabra clave antes de ajustar el control paterno.

### 7.4.2 Determinar una palabra clave

Use las teclas numéricas para entrar las cuatro cifras de su palabra clave y pulse ENTER para confirmar.

Nota: si se ha olvidado de su palabra clave, entre la palabra clave 0000 para desbloquear el sistema.

## 7.5 Otros ajustes

Seleccione Otros en el menú de ajustes para visualizar el siguiente submenú:



### 7.5.1 Restaurar los ajustes por defecto

Restaura los ajustes de fábrica antes de volver a insertar un disco.

### 7.5.2 Ahorro de pantalla

On: activar la función de ahorro de pantalla

Off: desactivar la función de ahorro de pantalla

## 8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el reproductor de DVD presenta un problema, compruebe la lista que presentamos a continuación antes de solicitar la reparación del dispositivo:

PROBLEMA	COMPROBACIÓN Y ACCIÓN
<b>No enciende</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si el cable de alimentación está correctamente conectado al enchufe.</li> <li>• Compruebe que ha activado el interruptor de encendido.</li> </ul>
<b>No hay imagen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que las conexiones del sistema son correctas y firmes.</li> <li>• Compruebe que los cables de conexión no estén dañados.</li> <li>• Limpie el disco.</li> <li>• Compruebe si la TV está encendida y utilice el mando para seleccionar la señal A/V para el reproductor del DVD en vez de la señal de TV.</li> </ul>
<b>No hay señal digital</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la TV y el amplificador están encendidos y correctamente conectados.</li> <li>• Compruebe que las conexiones del TV y del amplificador son firmes.</li> <li>• Pulse el botón AUDIO para seleccionar otras pistas de audio del disco.</li> <li>• Compruebe que la función MUTE (Silencio) del TV o del amplificador no estén activadas.</li> <li>• Durante el rebobinado, la pausa, el avance paso a paso y la cámara lenta, es normal que no haya sonido.</li> </ul>
<b>La imagen no llena la pantalla</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione el formato de pantalla adecuado en el menú del disco DVD.</li> </ul>
<b>Pantalla</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione el formato de pantalla adecuado en el menú de configuración del reproductor; consulte la sección "MENÚ DE CONFIGURACIÓN" de este manual.</li> </ul>
<b>No puedo saltar ni buscar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Algunos discos están programados para que el usuario no pueda saltar ni buscar en algunas secciones, especialmente en la sección de AVISO LEGAL del inicio.</li> <li>• En los discos que sólo tienen un único capítulo no se puede aplicar la función de saltar.</li> </ul>
<b>No funciona el mando a distancia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apunte con el mando al sensor del reproductor.</li> <li>• Compruebe que las pilas del mando están colocadas respetando las polaridades.</li> <li>• Sustituya las pilas del mando.</li> </ul>
<b>Funcionamiento incorrecto</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el reproductor no funciona correctamente, desenchúfelo durante 30 minutos. Vuelva a encender el reproductor después de 30 minutos y la función de restauración restablecerá el dispositivo.</li> </ul>

Si no puede solucionar su PROBLEMA tras haber realizado las acciones recomendadas, póngase en contacto con personal cualificado. No intente NUNCA retirar la tapa del reproductor usted mismo.

## 9. Características técnicas

<b>Sistema de señal</b>	<b>PAL/AUTO/NTSC</b>
<b>Respuesta en frecuencia</b>	<b>20HZ-20kHz (1 kHz 0 dB)</b>
<b>Relación señal/ruido (audio)</b>	<b>≥90 dB (1 kHz 0 dB)</b>
<b>Distorsión de audio y ruido</b>	<b>≤60 dB (1 kHz 0 dB)</b>
<b>Salida de audio (audio analógico)</b>	<b>2.0<sup>+0</sup><sub>-1.0</sub> Vrms</b>
<b>Salida de video</b>	<b>Compuesto: 1.0±0.2Vp-p</b>  <b>Impedancia de carga: 75Ω, desequilibrio, polaridad negativa</b>
<b>Alimentación</b>	<b>230 V ~ 50Hz</b>
<b>Discos soportados</b>	<b>DVD/VCD/CD de fotos/SVCD/JPEG/MPEG-4</b>

**Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.**

**ES**

### **Nota sobre la protección medioambiental:**



Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2002/96/EU en el sistema legislativo nacional, se aplicará lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y las pilas recargables, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.



# Continental Edison

**DVD MPEG4 PLAYER  
WITH HDMI 1080p**

**CEHCDVD511**



## **USER MANUAL**

Please read and keep these instructions



## Safety Precaution



THE LIGHTNING FLASH WITH APPROXIMATE SYMBOL WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF UNINSULATED « DANGEROUS VOLTAGE »

WITHIN THE UNIT'S CABINET THAT MAY BE OF SUFFICIENT MAGNITUDE TO CONSTITUTE A RISK OF ELECTRIC SHOCK TO PERSONS.



THE EXCLAMATION POINT WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF IMPORTANT OPERATING AND

MAINTENANCE (SERVICING) INSTRUCTIONS IN THE MANUAL ACCOMPANYING THE UNIT.



THE MAINS PLUG USED AS THE DISCONNECT DEVICE, THE DISCONNECT DEVICE SHALL REMAIN READILY OPERABLE.



THE APPARATUS SHALL NOT BE EXPOSED TO DRIPPING OR SPLASHING AND THAT ON OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHALL BE PLACED THE APPARATUS.



THE APPLIANCE COUPLER IS USED AS THE DISCONNECT DEVICE, THE DISCONNECT DEVICE SHALL REMAIN READILY OPERABLE.



ALWAYS REMEMBER TO REMOVE THE PLUG FROM THE MAINS SOCKET BEFORE DISCONNECTING THE POWER LEAD FROM THE BACK OF THE UNIT.

This symbol indicates that this product incorporates double insulation between hazardous mains voltage and user accessible parts. When servicing use only identical replacement parts.]

**WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or cords.

## Introduction

### WARNING

TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THE UNIT TO RAIN OR MOISTURE. NEVER ATTEMPT TO OPEN THE CABINET, DANGEROUS HIGH VOLTAGES ARE PRESENTED IN THE UNIT. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

### CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE-BLADE PLUG WITH WIDE SLOT AND FULLY INSERT. THE APPARATUS SHALL NOT BE EXPOSED TO WATER AND NO OBJECTS FILLED WITH LIQUID SUCH AS VASES SHALL BE PLACED ON THE APPARATUS.

### CAUTION

THE UNIT EMPLOYS A LASER SYSTEM. TO ENSURE THE PROPER USE OF THE UNIT, READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

IF THE UNIT REQUIRES SERVICING, CONTACT THE SELLER OR SEE "TROUBLESHOOTING".

TO PREVENT DIRECT EXPOSURE TO THE LASER RADIATION, DO NOT OPEN THE CABINET. VISIBLE LASER MAY RADIATE WHEN THE CABINET IS OPENED OR THE INTERLOCKS ARE DEFEATED. DO NOT STARE INTO THE LASER BEAMS.

### CAUTION

THIS PLAYER IS A CLASS 1 LASER PRODUCT. USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE. AS THE LASER BEAM USED IN THIS DVD VIDEO PLAYER IS HARMFUL TO THE EYES, DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE THE CABINET. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL ONLY.

### WARNING

FCC REGULATIONS STATE THAT ANY CHANGE OR MODIFICATION TO THE EQUIPMENT, NOT EXPRESSLY APPROVED BY MAKER OR ITS AUTHORIZED PARTIES, COULD VOID USER'S AUTHORITY TO OPERATE THIS EQUIPMENT.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### 1. Read Instructions

All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.

### 2. Retain Instructions

The safety and operating instructions should be retained for future reference.

### 3. Head Warnings

All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.

### 4. Follow Instructions

All operating instructions should be followed.

### 5. Cleaning

Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.

### 6. Attachments

Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.

### 7. Water and Moisture

Do not use this product near water for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the lake.

### 8. Accessories

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

### 9. Portable Cart Warning



(Symbol provided by RETAC)

A product and cart combination should be moved with care. Quick stop, excessive force, and uneven surface may cause the product and cart combination to overturn.

### 10. Ventilation.

Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

### 11. Power Sources

This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power or other sources, refer to the operating instructions.

### 12. Power Cord Protection

Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.

### 13. Power Lines

An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.

### 14. Overloading

Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles, as this can result in a risk of fire or electric shock.

### 15. Object and Liquid Entry

Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind to the product.

### 16. Servicing

Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

### 17. Replacement Parts

When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.

### 18. Safety Check

Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that whether the product is in proper operating condition.

### 19. Heat

The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that product heat.

## Note on environmental protection



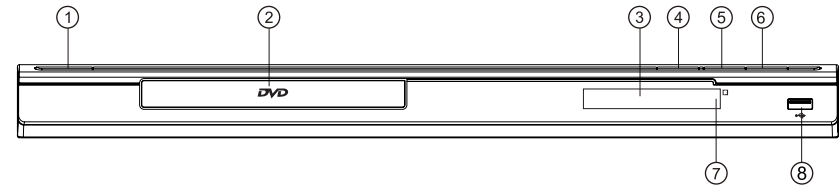
After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

## Contents

1. Front Panel and Rear Panel Illustration-----	4
2. Remote Control-----	5
3. Connections-----	7
4. Function Operation-----	8
5. CD&MP3 Playing-----	11
6. Connecting a USB device-----	12
7. System Setup-----	13
8. Troubleshooting-----	17
9. Technical Specification-----	18

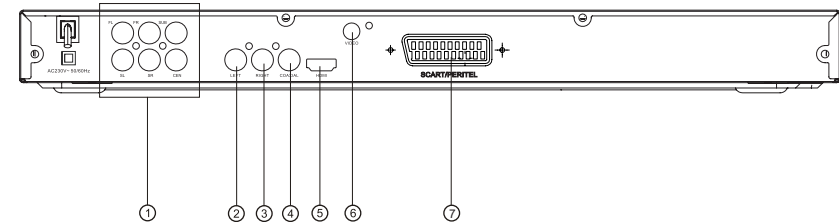
## 1. FRONT PANEL AND REAR PANEL ILLUSTRATION

### Front panel



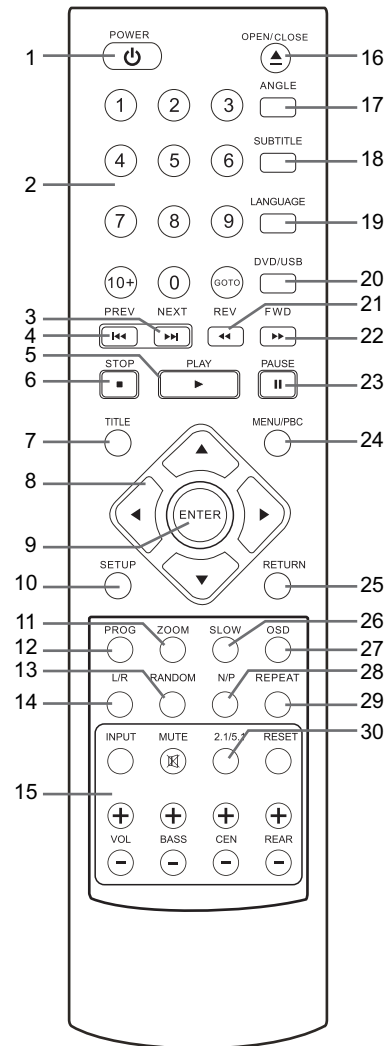
- |                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| 1. STANDBY BUTTON    | 5. PLAY/PAUSE BUTTON      |
| 2. DVD DOOR          | 6. STOP BUTTON            |
| 3. DISPLAY WINDOW    | 7. REMOTE RECEIVER WINDOW |
| 4. OPEN/CLOSE BUTTON | 8. USB JACK               |

### Rear panel



1. 5.1 CHANNEL AUDIO OUTPUT JACK
2. AUDIO LEFT OUTPUT JACK
3. AUDIO RIGHT OUTPUT JACK
4. COAXIAL OUTPUT
5. HDMI AV OUTPUT JACK
6. VIDEO OUTPUT JACK
7. SCART OUTPUT JACK

## 2. REMOTE CONTROL



1. POWER: to enter standby mode or resume normal playback.
2. NO. KEYS: to input time, title, chapter and track number.
3. NEXT: to play next chapter/title/track.
4. PREV: to play previous chapter/title/track.
5. PLAY: to resume normal playback
6. STOP: to stop playing.
7. TITLE: to enter appointed titles.
8. LEFT/RIGHT/DOWN/UP: to move cursor for selection
9. ENTER: to confirm.
10. SETUP: to enter system setup menu
11. ZOOM: to enlarge/shrink the image.
12. PROG: to programme.
13. RANDOM: to play random.
14. L/R : to change audio output mode: left, right, stereo or mixed soundtrack.
15. The button is for setting speaker.
16. OPEN/CLOSE: to open/close the disc tray.
17. ANGLE: to switch different viewing angles.
18. SUBTITLE: to display captions.
19. LANGUAGE: to select the audio track language.
20. DVD/USB: switch DVD and USB.
21. REV: to scan in reverse.
22. FWD: to scan forward.
23. PAUSE: to pause playing.
24. MENU/PBC: to display the disc menu / to select PBC modes: on/off.
25. RETURN: to go back to disc main menu (with PBC on)
26. SLOW: to slow down the playing speed.
27. OSD: to display info. of the current playing disc.
28. N/P: to choose TV system: NTSC/PAL
29. REPEAT: to choose repeat modes: single/all/off.
30. 2.1/5.1: press this button can switch 2.1 to 5.1 under dvd DOOR opened mode.

### Using the Remote Control

Unless stated other wise, the remote control can operate all the features of the DVD Player, Always point the remote control directly at the remote sensor on the front of the DVD Player, not the TV.



### 3. CONNECTIONS

- Turn off the power before connection.
- Turn on the power after finishing connection.

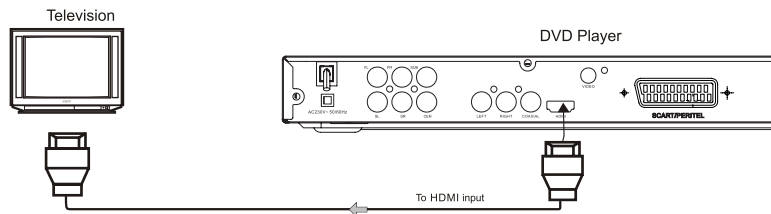
Wires must be firmly connected; especially the plug shall be fully inserted.

#### Connection to Television

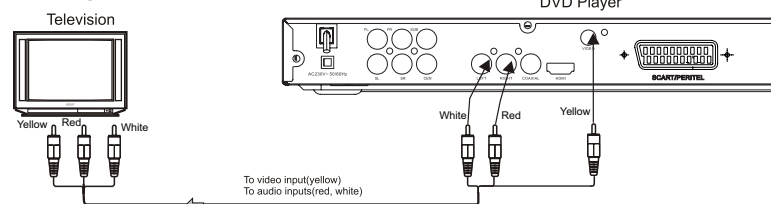
There are several possible configurations, depending on your television:

- It is recommended that you connect the player to your television with an HDMI cable in order to enjoy the image of optimal resolution and quality (cable not included).
- In case your television does not have any HDMI input, connect a SCART cable or an Audio/Video cable from the player to your television (cable not included).

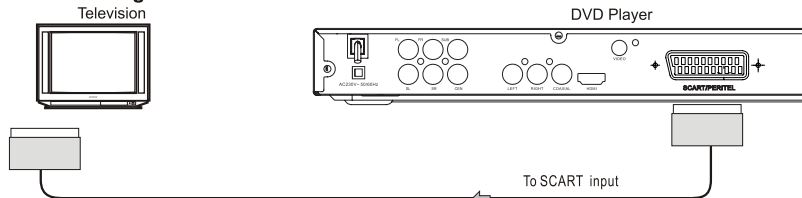
#### Connection to the television using an HDMI cable



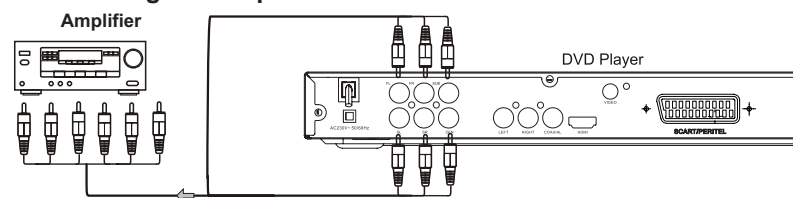
#### Connecting to a TV with Audio/Video cable



#### Connecting to a TV with SCART mode.



#### Connecting to a amplifier with 5.1 CH



### Setting of TV system

If you find the image like non-fully zoomed picture, brim picture covered or black & white picture etc, please select PAL or NTSC by systems setting or press **N/P** button to switch the TV system on the remote control. This DVD disc is capable of supporting different scales picture, as a result, non-full zoomed picture could appear or picture be partially covered on users TV set.

### 4. FUNCTION OPERATION

#### 4. 1 Function Buttons On the Front Panel

These buttons function is the same as the corresponding buttons on the remote control. For the detail information, please see the following texts.

#### 4. 2 Function Buttons On the Remote Control

##### 0-10+ keys

These keys are used to input the time, as well as title, chapter and track numbers. When a numeric item is displayed on the screen, press the 0-10+ keys to select the desired entry, and press **ENTER** to confirm.

When a CD or VCD is playing (with PBC off), press the 0-10+ keys to select a track directly, then press **ENTER** to confirm.

##### NEXT

During DVD, CD or VCD playback, press **NEXT** to play the next chapter, title or track.

##### PREV

During DVD, CD or VCD playback, press **PREV** to play the previous chapter, title or track.

##### STOP

Press the button once and the player will be in memory stopstate. Continuously press this button twice and the player will be in complete stop state.

##### L/R:

Press this button to change audio output mode: left, right, stereo or mixed soundtrack.

##### Language:

Press this button to select the soundtrack languages(DVD/SVCD).

##### Return:

In PBC-on mode, press this button to go back to the main menu(VCD/DVD/SVCD).

##### DVD/USB:

In stop mode, press the key from the remote control to switch the input source Disc, and USB.

## SETUP

Press the button to enter the system setting menu. press the button again to exit the menu.

## MENU/PBC

During DVD playback, press **MENU** to display the disc menu of the current title.

During VCD/SVCD playback, Press **PBC** to select the mode of PBC On or PBC Off.

## PROG

For CD/MP3 Program



- 1.Put in a MP3/CD format disc.
- 2.There is Edit Mode at the right side of the list. Press enter to choose Edit Mode, then move the LEFT button to enter song selection, press ENTER to confirm. Then move the cursor to Add to Program at the right side, press ENTER to confirm. Move the cursor and enter Program View to choose program playing.

Note: If song is being played while programming, press STOP button to stop current playing before you choose program playing.

- 3.To clear the program, it must be in STOP status, After choosing the song needed to clear, move the cursor to Clear Program. Press ENTER to confirm.

Notes: To play randomly, preset repeat state as "Repeat: off" at the right side, mode state as "Shuffle on". Press NEXT from the remote control to play without sequence.

- 4.There are 3 Repeat modes and 3 Mode states at the right side, Repeat Single is to repeat single track. Repeat Folder is to repeat tracks in the whole folder. Repeat Off is to cancel repeat. Mode normal is to play normally, Shuffle on is to play randomly. Music intro is to play the prelude only.

Notes: To play randomly, preset repeat state as "Repeat: off" at the right side, mode state as "Shuffle on". Press NEXT from the remote control to play without sequence.

For DVD Program

Press this button and the screen will display info window, press digits button to input the program number what you want, when finished, move the cursor to select the START logo at this time the unit will start program playback and the screen will display PROGRAM logo.

## OPEN/CLOSE

To open the disc tray, press **OPEN/CLOSE**; To close the disc tray, press **OPEN/CLOSE** again.

## POWER

Press the button once and the player will go into standby state.

Press the button again and the player will resume operating as before.

## ANGLE

While playing back a DVD disc, press the **ANGLE** button repeatedly to select the desired camera angle. A DVD disc may contain to 9 selectable angles.

## OSD

Press **OSD** button.

To show the time and status information.

## REPEAT

Each press of the **REPEAT** button will change the repeat mode.

During VCD,CD playback, there are three modes: repeat Single, repeat All and Off.

During DVD, playback, there are three modes: Repeat Chapter, Repeat Title and Off.

## REV

During DVD, CD or VCD playback, press **REV** to scan in reverse.The player will review the disc at different times speed. Press **PLAY** to resume normal playback.

## FWD

During DVD, CD or VCD playback, press **FWD** to scan forward.

The player will cue the disc at different speed. Press **PLAY** to resume normal playback.

## ENTER

Press the button to confirm your choice on screen.

## Direction key(UP/DOWN/RIGHT/LEFT)

Press the keys to move the highlighted bar or cursor on any menu to your selection.

## Play/Pause

In play state, press the button for the first time and the player will be in pause state. To resume normal playback press the button again, In pause state or stop state, press the button, the player will be in playing state.

## SLOW

During DVD, VCD or SVCD playback, press **SLOW** for slow motion playback.

Once you press SLOW, the disc will play at different speed. Press **PLAY** to resume normal playback.

## N/P

Please press stop key, then Press the button on the remote control and choose or **Auto NTSC PAL** for the TV system.

## ZOOM

As you press the button you view the different **ZOOM** magnifications of the picture.

*Note: This function may differ for different types of discs*

## SUBTITLE

Press the button to display different captions *(Requires support from disc)*

## TITLE

Press the button to enter the appointed title. *(Requires disc support)*

## 2.1/5.1

Press this button can switch 2.1 to 5.1 under dvd DOOR opened mode.

## 5. CD&MP3 PLAYING

MP3 is a method to compress the voice signal with a scale of 12:1 with international standard MPEG layer 3 audio compressing mode.

Adopting MP3, one disc can record more than 600 minutes audio frequency or 170 songs, with the similar timbre with CD.

The player will automatically play the first song (file) in the menu.

You can use number keys to select your favorite song (file).

Press arrow keys to select the file, and the cursor will move at time, press **ENTER** to confirm, the player will play this song selected by cursor in the file window.

## 6. CONNECTING A USB DEVICE

- 1) Power-on the unit.
- 2) Make sure no disc has been inserted inside the tray.
- 3) Insert a USB key inside the connector.
- 4) Press the USB key from the remote control to start.

**Remark:** Depending on the capacity of the device, the reading can take more than 1 minute before launching the video.

**The unit cannot read my USB device.**

- Once you have plugged your device to the unit, you may need to switch on the USB device before it can operate.
- This unit does not support a direct USB connection with a computer. You need to use a USB device, a MP3 player or a PMP (Portable Multimedia Player with hard disk).
- If you are using a USB external hard disk: you need to connect your device simultaneously to an external power source and to the unit. If you are using a self-powered PMP, make sure that the battery is sufficiently loaded.
- Check that the files system of your USB device is formatted into the FAT or FAT 32 format. USB device formatted into NTFS are not compatible with this unit. Caution: if you attempt to modify your file system, formatting your device will erase all data. Please refer to your USB device's instruction manual first.
- Warning: Connect your USB device directly to the USB port of the device. Using an extension cable is not recommended and may cause interference and failure of data transfer.

## 7. SYSTEM SETUP

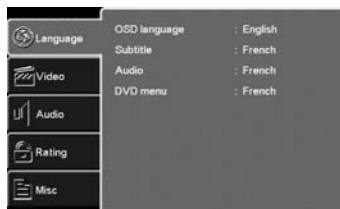
### DVD menu setup

Press the **SETUP** button on the remote control, the SETUP MENU (main) will be displayed. After accessing the setup menu, press the direction buttons for up and down movement to select an item desired, then press the **ENTER** button to confirm. Press **LEFT** direction button return to the menu of upper level.

To exit the setup, press the **SETUP** button again. In the SETUP MENU, you may choose any of the following options as you like.

### 7.1 LANGUAGE SETUP

Select **Language** in the setup menu, and display the **Language** submenu:



#### 7.1.1 OSD Language

Use this item to select the language of the setup menu and screen display.

#### 7.1.2 Subtitle

This option provides the preset subtitle language.

Follow the operating instructions stated in "DVD MENU SETUP" in combination with the desired option.

#### 7.1.3 Audio

Follow the operating instructions stated in "DVD MENU SETUP" in combination with the desired option. This option provides the built-in disc dubbing language options.

#### 7.1.4 DVD Menu

This option provides the film's menu language options.

Follow the operating instructions stated in "DVD MENU SETUP" in combination with the desired option.

## 7.2 VIDEO SETUP

Select **Video** in the setup menu, and display the **Video** submenu:



### 7.2.1 Aspect Ratio

**4:3** : Choosing this setting if your DVD player is connected to a normal ratio TV. You can fill the movie to the entire screen of your TV. This might mean that parts of the picture (the left and right edges) won't be seen.

**16:9** : Choose this setting if your DVD player is connected to a wide screen TV. If you choose this setting and you don't have a wide screen TV, the images on the screen may appear distorted due to vertical compression.

*Note:*

*The image display ratio is related to the recorded disc format. Some disc can not display images in the aspect ratio you choose. If you play a disc recorded in 4:3 format on a wide screen TV, black bars will appear on the left and right side of the screen. You must adjust the screen setting depending on the type of the television you have.*

### 7.2.2 View Mode

With this option you can select the different video vision mode on the screen.

### 7.2.3 TV System

This product supports output of various system, including **AUTO**, **NTSC**, **PAL**.

If your TV set has only **NTSC** or **PAL** system, the screen will blink and become colorless when a wrong system is selected. In this case, press the **N/P** button on the Remote Control to switch the **TV TYPE**.

*Note:* For more information of output format, refer to the instructions of your TV set.

### 7.2.4 Video Out

Selecting the Video Output setting to switch between different video outputs

## 7.2.5 HD Resolution



The **High-Definition Multimedia Interface (HDMI)** is a digital audio/video connector interface for transmitting uncompressed digital streams. HDMI supports, on a single cable, all video formats including standard, enhanced, and high-definition, as well as multi-channel digital audio. To enjoy the enhanced audio and video quality that HDMI offers, you need an HD Ready television with HDMI connections

You then simply need to select the maximum resolution supported by your television in the menu:

- 1280x720p (720p)
- 1920x1080i (1080i)
- 1920x1080p (1080p)

Note: "p" signifies progressive, while "i" signifies interlaced.

HDMI Mode Display Problem: When you select an HDMI display mode which is not supported by your television (if you choose, for example, 1080i while your television supports up to 720p only), you get a black screen. As a result, you cannot change the HDMI resolution in the setup menu. You should then use a SCART cable to connect your television. Once the screen displays normally again, you can change to an appropriate HDMI setting in the menu.

## 7.3 Audio setup

Select **Audio** in the setup menu, and display the **Audio** submenu.



### 7.3.1 Bass management

Setup bass on or off.

Off: no bass output

On: bass output

### 7.3.2 Front speakers

Adjustment of the prespeaker sound.

### 7.3.3 Center speakers

Three central speaker adjustments of sound: Large, Small and None sound.

### 7.3.4 Surround speakers

Three surround speaker adjustments of sound: Large, Small and None sound

### 7.3.5 Subwoofer

Bass speaker adjustment of sound: None or Present.

### 7.3.6 Center spkr delay

Central speaker prolong setup.

### 7.3.7 Surr spkr delay

Surround speaker prolong setup

### 7.3.8 Digital Output

Selecting the Digital Output setting allows the user to adjust the audio output on S/PDIF ports to work in harmony with the audio equipment (e.g. receiver, speakers) connected to the player.

Off: Digital audio output is disabled.

PCM: Select this option when you are going to use stereo signals (2 channels). You should combine this option with "lower sampling rate", which is explained further on.

Raw: If you select this option the player will play the DVD's original audio track. Use this option when you want to use the Dolby Digital AC3 signals through the optical or coaxial audio output.

### 7.3.9 Night Mode

This listening mode is most suitable at night for softest audio output and least disturbance.

### 7.3.10 Down Sampling

Down sampling: Down sampling enables the user to use less sampling rate. A higher sampling frequency/rate enables the user to get a better audio quality.

On: enable the Down Sampling this operation will set down Audio Sampling frequency.

Off: disable the Down Sampling.

## 7.4 RATING SETUP

Select <Rating> in the setup menu, and display the **Rating** submenu:

**Note:** Not all DVDs support ratings.



### 7.4.1 Parental Control

Selecting a Rating allows the user to set the parental control feature of the player

Select Parental Control, and press ENTER to change the different mode.

Note: Unlock the password before setting Parental Control

### 7.4.2 Set Password

Use the 0-9 keys to input four digits (password), then press ENTER to confirm.

Note: If you forget your password, please use the universal password 0000 to unlock.

## 7.5 Misc SETUP

Select **Misc** in the setup menu, and display the submenu:



### 7.5.1 Use Default Settings

Reset setup data to factory default and re-load disc

### 7.5.2 Screen Saver:


On: Screen Saver function will be opened.

Off: Screen function will be closed.

## 8. Troubleshooting

### Before Requesting Service

Check the following guide for the possible cause of a problem before contacting service.

Symptom	Correction
No power	Plug the power cord into the wall outlet securely.
No picture	<ul style="list-style-type: none"> <li>Select the appropriate video input mode on the TV so the picture from the DVD player appears on the TV screen.</li> <li>Connect the video cable into the jacks securely.</li> <li>Turn on the TV</li> </ul>
NO sound	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check audio connections.</li> <li>If you are using a HiFi amplifier, try another sound source.</li> </ul>
The playback picture is poor	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clean the disc.</li> <li>Correct the TV / DVD player colour system.</li> </ul>
The DVD player does not start playback	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insert a disc, if no disc inside the player.</li> <li>Insert a playable disc. (Check the disc type, color system and Regional code.)</li> <li>Place the disc with the playback side down.</li> <li>Clean the disc.</li> <li>Cancel the Rating function or change the rating level.</li> </ul>
Severe hum or noise is heard.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wipe them with a cloth slightly moistened with alcohol.</li> <li>Clean the disc</li> <li>Connect the speakers and components securely.</li> <li>Move your TV away from the audio components.</li> </ul>
The remote control does not work properly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Point the remote control at the remote sensor of the DVD receiver.</li> <li>Operate the remote control within about 5m.</li> <li>Remove the obstacle.</li> <li>Replace the batteries with new ones.</li> </ul>
Completely distorted picture or no colour	If the picture is distorted completely or if the picture rolls vertically, make sure the NTSC/PAL setting at the DVD player matches the colour system of your television.
The  icon appears on screen	<ul style="list-style-type: none"> <li>The DVD's software restricts it.</li> <li>The DVD's software doesn't support the feature (eg., angles).</li> <li>The feature is not available at the moment.</li> </ul>

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing use only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

## 9. Technical specifications

Signal system	PAL/AUTO/NTSC
Frequency Response	20HZ-20KHZ ( at 1KHz 0 dB)
Signal-to-Noise Ratio(Audio)	≥90 dB ( at 1KHz 0 dB)
Audio Distortion + Noise	≤-60dB ( at 1KHz0dB)
Audio Output (Analog audio)	2.0 <sup>+0</sup> -1.0Vrms
Video Output	Composite: 1.0±0.2Vp-p Load impedance: 75Ω, imbalance, negative polarity
Power Supply	230V~50 Hz
Supported Disc	DVD/ VCD/CD/MP3/Photo CD/SVCD/JPEG/MPEG-4

### REFERENCE:

To protect your DVD player, the interval between two consecutive Power button operations must be above 30 seconds.

No using for a period of time, please pull out the plug from the electronic outlet.

The player should be operated only on condition that the type of power supply corresponds to the marking label. Otherwise, it does not work or even be damaged.

The player may not be compatible with some encrypted discs.

If the player stops playback by accident, please power it on again.

Appearance and function is subject to change without notice.